時報

EASTERN TIMES.

今天三大張售大洋貳分

時報　二千零九十八號
宣統二年三月十一日
西曆一千九百十年四月二十號

去年今日

停交度支部年節另欵

吳縠人手書有正味齋續集之九未刊詩稿

詩文篇雅有激昂慷慨沈鬱凄涼之響誠今人之所不能及此也定價四角

縠人先生七十後手錄未刊詩稿計七十八首

總發行所　北京琉璃廠西門　蘇州都亭橋　上海望平街有正書局

招商局新銘快輪准拾一號開往天津

本輪艙房關灼棠謹啓

創辦民聲叢報普告

以初一十五兩日發行　定四月初一出第一期

(一)宗旨定名　●本報爲發揚民氣故曰民聲　(二)體裁分類　●歐美●論說(分科)●時評●專件●譯件●小說●紀事(世界國內)●圖畫●文苑●來稿　(三)發行期間　月出二冊　(四)經營辦法　合股公司定五元爲一股合四百股(二千元)作基本金由發起人承招如將來不敷再添招　(五)代派機關　本報總代派處定於棋盤街新學會社各埠發行所兼售

勸業日報出版預告

本報以指導國民振興實業爲宗旨而於勸業會中實記載尤詳凡出品人觀覽人及商界各業均不可不讀現定於三月廿日出版顧閱者請向本社發行所及各埠代派處預定可也本報特色有七(一)忠實之言論無論指訴特別勸告個人均負道德上之責任絶不蹈旁觀笑罵之習(二)正當之主張根據最近學理參照最新學理(三)統系之記載錄之於勸業會而詳紀之其無關重要涉及個人者不錄(四)豐富之材料各種新聞專件均以五號字排印(五)靈敏之機關以各處協贊會出品協會各府州縣物產會出品所爲通信機關(六)淺顯之文字文字力避艱深一切術語方言均以普通文代之以醒耳目(七)低廉之價每日出一大張售銅元一枚

南京雙龍巷勸業日報社謹啓

中國大力士霍元甲廣告

諸君有願比試者即以入場券作保除園主二成扣外餘均歸勝者如願比試者務須早日掛號以便在報界或請租地也再來函欲學術者多不勝復只得比較後擬立一學堂以副諸君雅意並提倡尚武精神亦快事也

商辦福建鐵路有限公司廣告

敬啓者敝公司本屆發息前由廈公司支應早經佈告在案茲因來函咸以爲路途不便請照舊章由廈公司分匯各埠經理處轉發請海內外諸大股東仍持息單向原經理處支領可也此佈

豐泰肥皂廠聲明

本廠自出售以來無論條皂塊皂已蒙遐邇商號歡迎不啻乃有射利之徒竟假冒本廠牌號以僞亂眞受欺不少自今以後每箱加添仿單另加百幅望祥商標爲記俾賜顧者易於識別本廠亦當加足重料非敢謂精益求精不過自勉自奮耳如後仍敢故犯察出定行控究再本公司因價重起見每箱收銀之時以聯根發票爲憑即可核對諸各號注意以免自誤條皂每箱二元九角塊皂每箱三元三元一角上海西門外紅房子醫院對門本廠總經理吳文彬特啓

通州廣生油廠各股東公鑒

本廠第七届帳畧已出結算宣統元年分除官利外共得餘利銀二萬二千兩亦須添辦新機自應查照上年股東會議案凡舊股東未繳新股者從宣統元年起概將應得之官餘利扣足三成爲止扣足之日發給股票即於本年八月起購買機器需備材料次年正月改造廠屋六月安機其願入新股者務希於本年八月前繳到收股處一在本廠總帳房一在上海小東門大生紗廠駐滬事務所每股一百兩銀到隨時按數填給股票息摺不誤特此佈聞

廣生油廠謹啓

杭州通益公紡織有限公司

本公司定於三月二十五日在杭州拱宸橋新公司內開股東會特此預告

恕訃不週

誥授資政大夫二品頂戴河南彰衛懷兵備道馮叔惠觀察於光緒三十四年六月二十九日壽終上海寓所扶柩回籍遵例入城停柩本宅茲擇於三月二十日並奉誥封夫人張夫人靈櫬合葬於江陰南鄉河鎮一傑塘頭橋新阡主穴均先期於十五日在本宅家奠十六日發引恐未週知特此布告

常州北岸馮凝遠堂帳房謹白

中國實業函授學校廣告

本校聘有中西通函教授法教授各種科學得足不出戶而通歐西學術爲實業家多且各科講義純用漢文故凡漢文通順者皆可入學年歲籍貫皆無限制此亦本校便利學者振興實業之微意茲將各科列左　鐵道工程科　三和土製造科　電氣機械科　水力機械科　火柴製造科　造紙科　普通機械科　營造學科　算學科　理化科　鋼鐵製造科　冶金學科　玻璃製造科　造船科　礦務工程科　礦物檢察科　普通知識科　以上各科專備求學諸君中缺乏普通知識者之補習凡欲知詳細情形請函詢上海白克路上字五百五十八號本校事務所陳君新孜可也

中國實業函授學校總董李平書　校長英國實業家勃利德國恩傑爾　書記員陳新孜啓

四明商業銀行股東年會廣告

啓者本銀行昨經董事會決議定於三月廿二日午後兩句鐘在本行三層樓上開股東年會報告營業情形及分派官利餘利日期除有住址之股東分別備函通告附送入場券外其股東住址未詳者請於三日前將股票號碼股份名姓來行查對坐冊照取入場券可也專此布告務希各股東屆時早臨不勝盼禱

啟新洋灰有限公司擴充新機續招股本廣告

敬啓者本公司現經第三次股東會決議仍在唐山新廠擴充新機計需成本行本洋一百五十萬元除原股東認附一半其餘一半呈請商辦各鐵路公司量爲認附仍按每股龍銀五十元分三期收清第一期二十元本年正月至六月底截限第二期十五元本年七月至年底截限第三期十五元次年正月至六月底截限照章自交款之次日起息本屆在會股東已各認定股數極爲踴躍如有原股東暨各路公司願附此項新股者請將認定股數示知註冊每期交款均給憑單爲據另刊有招股簡章並附預算清單可以隨時寄閱如能惠臨天津海大道本公司面談更易接洽此布

惲南田工筆花卉　蔣南沙草花虫蝶　合冊出版

定價洋一元

總發行所　北京琉璃廠西門　蘇州都亭橋　上海望平街有正書局

上海科學儀器館總公司謹告理科講習所舊同學諸君

溯敝館創設於辛丑年惟時講求理科學者猶少因附設講習所開講理化博物先後計凡大屆又復推行至奉天桂林等省中國教育器械館旋亦設立亦曾開講於滬上會值海內同人皆散處四方或遠涉重洋以期深造無復有昔時日討論研求之雅心竊憾之茲擬編訂理科同志錄將舊日同學諸君姓氏名字籍貫住址或通信處一一詳列此後得以相互移書常通情素又可爲他日組織理科學會之豫備且或有以理科教育爲已任者亦便於介紹諒亦吾黨熱忱科學諸君子所樂與乎務祈即將上開各項郵示并乞互相告知俾早日編訂分布是爲至盼再敝館牌號御名改作弁字又自四馬路惠福里遷至棋盤街中市營行惠函徑賜此間無誤此啟

上海中國信益水火保險有限公司訂期開股東常會廣告

啓者定於三月十五日下午准二句鐘在九江路五號本總公司開股東常會並報告第五届帳畧及營業情形屆期務祈在股諸君准時惠臨此佈

通州天生港埠大達公司躉船廣告

本埠經部核准爲可以起卸貨物不通商之口岸本公司所建船步寬廣在長江各埠之上躉船兩號除貨船外備有客房岸上並有貨棧今先與鴻安公司訂定長安德興兩輪從三月二十一日起靠泊起下客位貨凡漢口九江安慶蕪湖南京鎮江上海及各埠有至通州之客貨可於該處之客且可得飲食寢處之安本公司意在便交通安行旅必當誡執事及水手人等愼重接待也

奏辦龍章造紙有限公司發給官利並換給股票息單

本公司於二月廿九日開股東會議決發給上年八厘官利從三月初五日起請各股東携帶老股票息摺並換新股票及息單亦一律換給股票息單所招新股舊股票息單亦一律換給特此佈告

遼淺齋定本全集三版

定價文集四冊有遺像每部洋五角(仍洋一元)並印(中國連史紙)每部售洋(一元五角)欲得裝幀精美者仍印裝訂八本合四角○發售處上海望平街時中書局及各大書局外埠各大書局

婦孺小學適用女子書翰文第一冊出版

吳門天笑生編○是書本編以爲課生之作用筆優美雅達洵爲書翰文中最出色之本一洗坊間庸劣麤獷之尺牘課本又復寫以行楷足爲臨摹之本一見當要不忍釋也○定價每冊二角

總發行所　北京琉璃廠西門　蘇州都亭橋　上海望平街有正書局啟

灤州官礦有限公司第二次付息廣告

啓者本公司第二次付息之期仍照定章自三月初一日起本埠在本公司照初次付息辦法驗明蓋戳後立即付息發還特此廣告凡外埠仍由天津銀號各分號就近驗發其天字股票只須取息單便可照付惟續招之股票係城字宙字號者尚係初次付息應將股票寄本公司或由各埠天津分號轉寄均係本公司驗明蓋戳後立即付息發還特此廣告

北洋灤州官礦公司開收第二期股本廣告

啓者本公司原招股本係分兩期核收天字地字兩項股票茲特定期將地字股本收足自本年正月十五日起凡持天字股票爲憑以便驗票收款天津本埠以三個月爲限變法界五號路十四號第門牌本公司總理處其外埠較遠以五個月爲限仍交各處天津分銀號均先發執照一個月後換取地字股票如逾限不交當查照本公司招股章程第十七條辦理合先登明此啟

漢冶萍總公司照章發息廣告

本公司定章三月底發息請各股東自三月廿九日起持息單至漢口斜橋本公司礦老股票及老股收條者務將息單先期換票以憑到期一體付息諸惟公鑒○發息處　北京寶興隆袁保三君　廣州恒順行林竹鄉君

漢冶萍總公司　漢陽鐵廠　萍鄉煤礦

漢冶萍總公司股份限期截止第二次廣告

本公司前次聲明未繳股份共一百廿七萬元公議限期截止登報廣告以屆指三月底截止祇三十餘天誠恐前次面託及面託認股諸君屆時以爲滿見遺特再通告惟希公鑒○後連日已認未認者絡繹附股截至二月廿一日僅餘空額八十一萬餘元

開國五十年史發售廣告

是書歷述日本維新以來上而政府下而社會改革整頓稍稍進行之方法閱之可知日本多難興邦卒臻富強誠非一朝一夕之故矣書中重要諸篇若帝國憲法制定之由來若交通及通信若財政若海軍史若政黨史若法制史畧若明治之外交若紡織業若礦業志若印行事業若鐵道志若海運業若教育史畧若自治制度若陸軍史若製紙業若工業志若銀行志若會社志若外國貿易等皆日本諸新大政治家博士所撰此外又有法制一班商業教育女子教育監獄志警察制度若遞信若水產若布志等篇亦皆出自專門碩學家之手筆中國近方發憤自強勵精圖治竊謂若此書者誠足爲我國之獻攻錯之資中國朝野所希有價洋十一元全書共一千五百餘幅亦世所希有上下二冊不可不人手一編也如欲取閱即向上海商務印書館函索可也○外加寄費在上海印書館另印像本○開國五十年史發行部啓

翁松禪寫書譜墨蹟

松禪老人所臨書譜以是卷有烟霏霧結之狀令人驚歎欲絶此冊乃俞氏家藏每冊定價大洋四角

總發行所　北京琉璃廠西門　蘇州都亭橋　上海望平街有正書局啓

(大清郵政局特准掛號立劵之新聞紙類)　(明治三十八年一月十三日第三種郵便物認可)

社論

陳學士授職感言 （借誦）

宣統二年三月 詔以陳寶琛爲內閣學士兼禮部侍郎銜廻溯學士去國之期於今二十有七年矣坡仙老去纔還玉局之班夢得歸來無恙立都之觀誦故國平居之句驚心文武衣冠奏貞元供奉之歌誰是當時朝士末了塵寰之夢又落人間同朝俊顧之儔愁遺一老此亦足動滄江青瑣之悲而興春夢秋鴻之慨者矣

蓋嘗綜學士生平之出處而備論之竊歎朝廷用舍之衡殊示人以不可解也學士當 德廟初以直言敢諫著稱與張文襄相國鄧鐵香鴻臚張幼樵學士寶竹坡侍郎黃漱蘭京卿諸公同時有六君子之稱當時言路之開通爲數十年中所未有爲朝廷用人計者固當使之久處承明悉心獻納陽城同諫延齡竟轗宜麻汲黯在朝淮南敢萌異志端人正士之有益於國固不在身親吏事也奈何以西垣東觀之才使出持鎮海防江之節用違其才事非所習狄仁乘障終難抗谷蠡之鋒賈誼高談詛足繫中行之頸幸也法人未窺閩江故未蹈豐潤學士之覆轍耳蓋當時窮局已變深疾言事諸臣特出此閒投之手段苦以所難遂其一網打盡之計詎也其罷官歸里也以保荐唐炯徐延旭之故夫陳濤左次杜甫竟罷拾遺呂祉喪師魏公旋解樞密論荐失人罔當與之分過然當時保荐徐唐者固不止學士一人何以未聞波及且唐炯甫經出獄旋即銜命督辦銅政而獨於其當論荐之人終身淪棄爐香扇影竟無還闕之期澧芷湘蘭徒託行吟之慨蓋自學士與豐潤同時罷斥而寶侍郎解組於先鄧鴻臚乞休於後瑞安宗伯旋亦因言事鐫級浩然歸去於是朝右一空言路之閼鬱塞者乃十餘年訖於甲午之役而世變遂不堪問矣此光緒一朝盛衰治亂之樞固非僅一二人升沈榮悴之問題已也

今距昨歲下 詔敦促學士入都之日瞬已一年矣當時同召者數人獨學士一人奉 詔至都貞元初政徵李泌于衡山元祐承基起溫公子于洛社側席求賢之意不可謂非大來小往之機矣夫朝廷不知學士之賢則決無起用之舉既知其賢而召之入矣有當授以政柄俾穆天綍茂良以首參行相事枚卜金甌蘇廵田工侍入中書便供堂饌庶幾率下篤俗使天下想望其風采又非然者則當位以宰相之副使執憲轂下薛宣之材茂行絜數奏便宜朱雲之忠智兼資何妨試守亦足使臺閣生風而貪遊懾伏硁乃投閒置散盧隆禮貌王城堪隱優游人海之中闕下一官俯仰不材之列昔之召之也何意今之用之也何爲用舍進退之衡殊有難以索解者矣

且也閩路全工學士之所經營創造者也閩地偏東南懸隔山海與中原交通不相接山谷縈迴溪澗湍急施工較它省尤難以故它省富室大賈無有肯投資者學士迫於桑梓之義獨起而爲其難六十之年跋涉瘴海蒙犯風濤周歷南洋諸島敦勸僑商曉以愛羣保國之大義僑商聞之乃始激昂奮發協力同盟效忠宗國於是鉅款驟集迅速開工以有今日之成局頗聞諸島僑民私相計議異口同聲以學士一人之去留爲閩省全路之成敗學士一辭總理則金錢之挹注立停然則學士一身其關繫全閩之大局也豈不重哉以故學士入都今已經年而路工進止仍歸遙制朝廷果有非常之委任其事重且大於閩路者奪之可也今乃以區區編纂禮書無足重輕之舉而重違閩人之期望使路工受其影響斯亦可已而不已者矣聞皇議禮昔藉牛宏元豐定樂審須范鎮律以湯壽潛王清穆之已事宜乎海內清議過相逆億莫不謂政府有輕視商辦路政之心故奪其倚重之人以爲得計也

通信

比國陸軍記 （續） （隨行記者）

黎業斯那慕兩處爲自法京巴黎至德京柏林最近之要道沿慕司流則東達柏林西抵巴黎其間區域爲古來所必爭之地至今德法邊境彼此防堵猶密異常形勢仍未改變也故德人欲從此境入法勢所難能論者咸謂德如欲攻法必越比國故比在此兩處佈置砲台意在阻德法之越國相攻以完全其中立耳兵咸置白拉邦省（即比京等處）蓋是爲三處之中心點一日有事易于呼應也通國軍人約十八萬其中計有八萬分駐三處要塞堡壘項亦定一旦有故能坐守兩年之久云

茲列各種兵數如左

總數

	兵官 常在營者	兵官 不在營而備用者	常在營者	請假或在常假者 乙 須平時操演者	請假或在常假者 甲 可免平時操演而備用者	總數	總數
步兵	7749	135	50911	52442	37874	90316	140879
騎兵	304	17	5311	4553	0	4553	9864
炮兵	539	25	7061	12828	10319	23147	30208
憲兵	67	0	3203	15	0	15	3218
雜兵	669	13	1796	4187	6123	10309	12105
工兵	154	14	1374	3167	2382	5546	6926
總數	3482	504	39816	77188	56698	133886	173203

此爲一千九百零九年調查細目計平時有兵官三千四百八十二人共三萬九千三百十六人共計入伍者四萬二千七百九十八人至戰時則可得十七萬三千二百零三人按律平時養兵四萬二千人戰時應得十八萬兵也兵官不在營者可分兩種一則已出營而營他業者不受營俸只須戰時到場耳一則在戰略學堂肄業者雖不在營而仍受軍俸兵丁服役期限步兵入伍約二十四個月騎兵約三十個月退伍後各營其業此爲在常假甲每年往聽從軍令聚合操演每日每年操演之次數按年遞減至八九年後方全免非遇戰事或亂事所需用則可不從軍也雜兵一門係指輸運隊管理軍事隊軍諮議員指揮隊兵卒學堂等是也憲兵則每駐工業繁盛之區以資保護如一日遇有同盟罷工等事每易資生事端則保護工廠及資本家又爲憲兵之職任憲兵恒兼捕務其位置適在警察與營兵之間比國捕丁不若他國之據定地段甲省之人每入伍於乙省蓋其幅員太小不能再事限制也惟守炮台之人則每取炮台附近居民因退伍後一日有事易以召集也

▲地方守衛兵

比國定律每邑居民過九千人者地方上則當辦守衛兵以保護治安其充當此項兵者有二一則係按律徵募者一則係志願者如未曾當兵之人則每按地段上所須兵額多寡按律徵募其不願者罰之其應招募之守衛兵悉充步隊不領餉銀軍衣亦係自備平時各自營業不居營舍每逢星期日則操演一次其初每年須操三十六次如前表之甲項後則漸減少如前表乙項至四十歲後全行免操其志願之守衛兵則有炮隊有馬隊有步隊有救火隊馬隊所用之馬亦須自備其除救火隊外皆不給俸其統帶及指揮之人亦係志願不受薪俸此蓋專爲保護地方治安起見如有亂事僅事守衛本地不能徵調出境且歸民政部節制不隸陸軍部其兵官職位亦由國王賜授但每年操演僅三十次一曝十寒自難爲功故比國守衛兵者乃以兒戲著名比人見其操演必加譏笑每談及兒戲之事必曰此守衛兵也云云其爲數之多寡各處不同蓋視邑之大小繁簡而定也

守衛軍人數表

統帶或指揮者	按律招募兵 甲 年未滿三十五者	按律招募兵 乙 年在三十五至四十歲者	按律招募兵 總數	充當志願者 炮	充當志願者 馬	充當志願者 步	充當志願者 救火隊	總數
900	25401	12126	37617	2264	4486	636	673	46486

（未完）

小說

空谷蘭 （十） （笑）

停了停兒只聽那應接室的門閉然一響那蘭蓀子爵忽覺得眼前雪亮的一耀也不知是那裏來了個天上安琪兒眞個是不加裝飾愛好天然倒把個子爵坐也不是立也不是暗暗想果然我說這好地方合該有好女子兒且是個陶村時介英雄少年的妹子呢子爵正在想時那紉珠輕輕款款的走到他父親面前這個姿態身段雖然說不得翩若驚鴻矯如游龍但是自然有一種描摹不出的天然之美只聽那老人震顫着聲音說道紉珠這一位便是在印度時候和你哥哥在一塊兒的那位蘭蓀中尉又是個子爵呢你哥哥臨終的時候還虧了這位子爵送了他一場所以我喚兒出來見見這子爵紉珠聽了便

把一雙秋水注視了子爵看官要知這位紉珠姑娘雖然是個絕世美人卻是久居鄉村不大到那交際社會上來嬉笑悲歡全是天眞爛熳從來沒有一毫虛僞之態可知近來號稱閨秀命婦的漸漸成了一種風氣專講那應酬工夫一顰一笑髣鬅都似裝點出來的好像這裏頭也成了個專門之學咧如今那紉珠卻不爲習俗所囿還是一片天眞他聽了父親之言便向着子爵道嗄我哥哥臨終時候你在他的身傍嗎這一句話要是在貴婦人社會裏便要裝出許多親熱許多禮貌況且他又是個子爵從沒有這樣率直的此刻紉珠卻老老實實的說了不想一個在交際社會見慣他們僞歡佯笑的子爵一見紉珠獨傾倒他純乎天然之美絕無一毫做作便答應了一聲是說令兄咽氣的時候卻只有不才在他枕畔當時還攙着我的手誰知英雄竟爾不起

（未完）

茅麓明農樹藝有限公司特別廣告

本公司自光緒三十一年開辦以來於今五……

上海景綸汗衫廠告白

美發明農樹藝有限公司特別廣告

上海景綸衫廠廣告

上諭 (北京電)

監國攝政王鈐章三月初十日內閣抄奉

上諭京師自去冬雨澤稀少今春又復雨澤愆期現在節屆穀雨農田待雨孔殷朕心實深寅盼允宜虔申祈禱本月十二日派肅親王善耆敬謹前詣 大高殿拈香 時應宮派貝勒載潤 昭顯廟派貝子溥倫 宣仁廟派貝子銜鎮國將軍載振 凝和廟派鎮國公溥信同於是日分詣拈香以迓甘霖而慰農望欽此 軍機大臣署名

監國攝政王鈐章 同日奉

上諭增韞奏查明浙江各屬田禾被災請將應征地漕等項分別蠲緩一摺上年浙江杭州等屬田禾被水旱風蟲受傷致成災歉及歷年沙淤石積尚未墾復各田地塘若將應征地漕照常征收民力實有未逮加恩著照所請所有仁和等二十州縣成災十分各田地并錢塘等二十州縣及嘉興衛歉收民屯學沙牧各田地與富陽等十三縣及衢所沙淤石積各田地塘蕩征宣統元年分地丁等項正耗錢糧漕白等項米石暨沙牧學租銀錢分別蠲免緩征其被災各縣蠲免銀米各宋戶已輸在官者准其留抵次年新賦至秋收減色之於漕等應縣及杭嚴台州衢州各衛所與被災歉各州縣所未完各年舊欠暨從緩帶征地 屯餉各銀米均著遞緩一年征收以紓民力該撫即按照單開各廳州縣衛所田地塘頃畝分數應蠲應緩銀錢米石各細數刊刻謄黃遍行曉諭務使實惠均沾毋任吏胥舞弊用副朝廷軫念民艱至意餘著照所議辦理該部知道單二件併發欽此 軍機大臣署名

監國攝政王鈐章 同日奉

上諭雲南勸業道劉孝祚著開缺送部引見欽此 軍機大臣署名

監國攝政王鈐章 同日奉

上諭雲南勸業道員缺著袁玉錫補授欽此 軍機大臣署名 奕劻 世續 鹿傳霖假 那桐 吳郁生

宮門抄 (同上)

三月初十日 召見軍機 丁乃揚 劉朝望

專電

◎樞府電鄂督瑞澂略謂湘省民情素稱強悍宜會同湘紳和平辦理了結亂案更須注重善後之策(初十日亥刻北京專電)

◎隆裕皇太后諭內務府迅添三所房屋以便攝政王暫住俟攝政王府落成然後遷寓以昭慎重(初十日亥刻北京專電)

◎岳州電政局電郵傳部謂長沙亂事一律平靖電報已通(初十日亥刻北京專電)

◎京師連日拿獲關於某鉅案黨人多粵川籍今日有偵探多人圍繞敘州館(敘州屬川省)(初十日亥刻北京專電)

◎朗貝勒電致濤貝勒略謂空中飛行艇將來必為軍中一利器所歷諸國切宜留心考求其製造及演習之法(初十日寅刻北京專電)

◎郵傳部參議梁士詒今早(初十日)出京回粵奉郵部堂官命順便稽察廣(廣州)九(九

鐵路築造情形(初十日未刻北京專電)

◎學部通電各省□(電碼不明)前送高等畢業生准於二十八日覆試(初十日亥刻北京專電)

◎御史黃瑞麒奏請電諭鄂督譯□□□(電碼不明)撫湘故樞臣保楊文鼎暫署湘撫(初十日亥刻北京專電)

◎度支部承政廳郎中晏安瀾(鹽政大臣派赴粵省查察鹽務)頃到粵省諮議局聲言加增鹽價以抵賭餉惟不准一家包承致滋流弊云(初十日戌刻廣州專電)

◎初九日夜中國男女學生及在橫濱之中國商紳合計四百名公請滿洲游日團於東京錦輝館開歡迎會(初十日午刻東京專電)

◎滿洲游日團初九日閱西原農學試驗場東京高等工業學校享午餐於上野公園內商品陳列館(初十日未刻東京專電)

譯電

◎北京電 禁城巡警捕獲形跡可疑者三人云與彈案事有關(為罪甚大)

◎北京電 有一革黨領袖(非)同謀二一人因有不利於攝政王之意於初八日在京被獲據供謂兩次擬侵犯攝政王鹵薄一在賢南(譯音)胡同一在攝政王邸第

◎北京電 岑春萱(為鄂督嚴參)釀成湘亂攝政王自閱湖南警信即召軍機集議王謂湘人有強悍之名此事不可視為細故當嚴諭該省各官十分加意云

◎北京電 軍諮處及陸軍部電鄂督(長沙亂事)務必隨聞隨告云

◎長沙電 藩司獲匪首數人訊明後立即正法據官界言外人之身命一無傷損

按據電知長沙之電報已通又承日本總領事交來岳洲電錄如下 日人從長沙避難來者昨日過岳州往漢口(據湘撫電言長沙亂已稍靖)

◎漢口電 據日清郵船公司十六號十鐘來電云長沙已恢復秩序華商多已開店該公司產業均無恙即學堂內教習離長沙後亦甚安

◎漢口電 星期六日當長沙亂熾時日本領事館銅元局大清銀行海關郵政局一概被燬

◎長沙電 有華軍三千人抵長沙華人被殺無算

◎長沙電 長沙亂民雖退出城惟尚未見解散

◎北京電 樞垣已派官往湘查亂事

◎長沙電 海軍處飭長江提督程文炳帶兩砲艦赴長沙

十四號(初五日)所焚燒計十處內為巡撫衙門長沙海關學堂教堂棧房是日并侵及日領事署及鐵廠店舖

時畫

現商業雖似復原而匪徒尚欲縱火(此係初八日)署藩出示禁漲米價有匪數人已正法

要聞

○中國紙幣談(京師近信)

▲度支部自去年頒佈新法令五年後所有公私紙幣一律收回本以維持幣法以免銅元覆轍而粵省近議奏請通融已蒙允准各商家大利所在滋嫌不便日前由某省商會呈請緩辦謂外國銀行所發紙幣若不遵辦但令中國商家收回則漏卮將不可紀極云云亦自持之成理度支部乃商之外部外部覆謂俟此法辦有成効後再與外人開議判云云雖係對內之談乃極似外交口吻此誠不愧為外務部矣

▲各省紙幣之患必繼銅元覆轍此有識者所共信各議贛省官錢局必持錢票千者乃得換正貨一千文持百換十持十換一持一不換強換則以官力壓之九江官錢局等見持本省官錢局換錢者則曰此總局票須往省兌換惟見體面人則不敢嗚乎此為何等現象耶

譯聞

○論長沙種禍之因(譯泰晤士報)

自交新正不過數月間即有兩省城生出種種擾亂秩序之事若不能曲突徙薪豫為之備恐每省均將有搖搖欲動之勢前星期之長沙可鑑長沙匪徒滋事西人身命幸無傷失可謂不幸之幸蓋此次暴亂民間因乏食而起本非有心與西人為難事緣去年冬間湘省南方一帶連遭大雨米價頓漲在事者亦未預為之備致饑民漸積漸多有游行各處者警察新軍見係饑民亦未切實禁遏蓋此種警察新軍本與饑民同鄉多有親戚故舊之誼即與有消息亦未可知既而饑民日多既無法安撫積忿之極遂蓄意復仇不但欲燒巡撫衙門并且侵及西人之教堂教會現在事雖稍平惟對於新軍不能不加之意今年中國至於米價之貴尤為種禍之根若再加以重稅尤將使民不聊生維持秩序保衛治安不能不望長官之加意耳

附錄近聞二則 昨晚得信云美國由無線電報傳遞其刻在香港之克利文軍艦並其他軍艦數艘赶發岳州以便保護美人生命

得西班牙人信有教士三人從湖南常德乘坐民船至漢口途中與一輪船相撞(大約即為跌史耳)致教士三人被溺此間所傳跌史耳載德教士被撞事或即指此

時評一

●長沙鬧事有感六(冷)

商教領事保護無恙堯帥亦安好無恙湘民因米貴聚衆滋事者已拿獲數人正法矣此湘藩致滬道電也寥寥數語可以比較外人之生命與官吏之生命與人民之生命之輕重焉嗚呼我人民

謹告烟界

杭州通益公紡織有限新公司預告

本新公司現遵商律另印新式股票息摺……住址清單於三月二十日起持赴本公司……

義品放款銀行

本行於西歷一千九百零七年創設總行在比國京城內……本行開設在上海……

揚州閱本報諸君鑒

本報於三月初一日起歸揚州新城倉巷世界交通社宋錫三處分銷所有各代派處及閱報諸君請就近向該處接洽可也　上海時報啓

耆年康樂

香港高孔廷君服韋廉士大醫生紅色補丸而復康強

香港老人血衰頭暈身疼偏弱服韋廉士大醫生紅色補丸而得身體復康健逾恒

韋廉士大醫生紅色補丸所賜濃鮮紅使身體康健之新血其補益老人與補益少壯者無異致也高君孔廷爲香港海旁街廣泰號之夥友曾於五十六歲時將爲血薄體弱之犧牲矣今則康強有力操作如常故極感韋廉士大醫生紅色補丸云〇僕四年前血虧衰薄身甚孱弱始則肩背疼痛後則蔓延遍體頭目暈眩眼角痛陷略作數字便覺昏暈不辨字跡輒欲停筆胃口毫無大便塞結手腕皮覺作書腕痛步履之間每覺乏力終日困疲不克支持屢延名醫嘗服多藥毫不見效後閱中國新聞紙載有韋廉士大醫生紅色補丸之奇功遂決意試服之三瓶之後頗見功效再服數瓶大獲全愈迄今年屆花甲操作如常且甚健捷所有頭暈目眩以及一切疼痛之苦悉皆消除而精神形骸較之數年前更覺強健矣　韋廉士大醫生紅色補丸具極大之補力運行于血與腦中使其身力復原常如此醫治諸多疾病即如　血薄氣衰　諸虛百損

認明丸樣眞樣謹防影射假冒

少年斲喪　陽痿不舉　胃不消化　肝經各病　背骨疼痛　胸膈疼痛　風溼骨痛　臀骱痠痛　左癱右瘓　跳舞瘋　病脚氣衝心　瘡疥疔疹　乾溼癬癩　瘰癧癰疽　皮膚諸症　又常醫治婦女月信不調以及各種他症莫不奇效如神男子操勞過度或吸鴉片或因他故損傷一服是丸立見精神強健膚革充盈　韋廉士大醫生紅色補丸中國各處藥局商店凡經售西藥之處均有出售如因地無從購買可直向上海四川路第八十四號韋廉士醫生藥局中國總發行處或向四川重慶白象街分行購買亦可　價銀每六瓶大洋八元每一瓶大洋一元五角　遠近郵費一律不取

上海四川路第八十四號韋廉士大生醫藥局啓

本社發行元和江建霞京卿所輯　新舊雅探　多不經見之　五十八種共訂四十八冊　定價十二元

本社德清俞蔭甫先生極贊賞之……

新書預啓　上海國學扶輪社

靈鶼閣叢書出版

唐人小集出版

此係南宋書棚本　元和江建霞京卿影刻

……全部十六冊定價六元特裝十元……蘇州……

爲常州諮議員沈朱軾辯誣

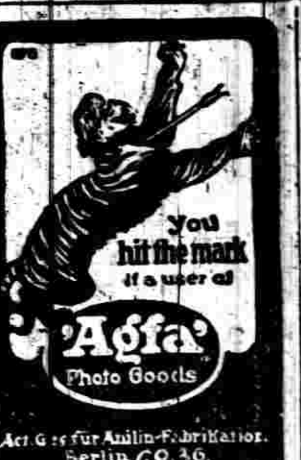
閱報初三登載議員圖賴陳姓洋百元沈朱軾上年售米陳姓米洋爲陳姓誤付陸行於彼時沈不承認自是正理經僕等調停勸沈情讓洋十元算結了事並無前項事由特此聲明　常熟芝階殷森熙如徐繼相白

新出家論說指南

是書均以國文教科書命題先出上卷二冊短篇淺句明白曉暢引誘初學文理最易入手誠兒童必讀之書定價每部二角五分　寄售處在上海棋盤街科學書局及各大書坊

新開　楊萬興土棧

本號開設上洋多歷年所老店在於美界虹口中虹橋堍萬興北號石庫門面爲此特設分出四家法界小東門面形雲街楊萬興南號英界四馬路楊廣興現今新開英大馬路口首望平街坐西朝東石庫門面親自督辦大小洋藥各種川碼云南貴土無一不俱備揀選道地貨臺照箱批發精製清陳公烟且價廉物美格外克己荷蒙光顧以償招徠此衆公道以副雅愛如欲各埠函購原班寄上恐未週知特此佈白



亞克發照像材料計開　使濃粉致淡粉　鋼質致濃粉鹽　定正鹽定速定　洗勻正粉　光粉燈電光桌　電光向欲知　詳細可圖經售人　索取價本開之　不取由以上　各貨均禮和洋　行鄉售27

獨步單方　乳癰聖藥

乳癰一症婦人患之最多男子亦有之此症生於乳房初起時寒熱往來焮赤腫痛若不早治恐有傳染乳貽害非淺爰特將家傳良方所製散藥無論初起或已久潰服之即能消散再敷外藥萬無一失如有患者盍一試之　五馬路廣泰和皮箱店一在北泥城橋晚聯昌餅店每瓶價洋分　總發行處在漢口花樓街張美之巷邊記皮箱店　廣東順德羅伯宣告白

許益甫鑒

自汝庚子出門至今十年未回閩家懸盼現一在漢口行業已固又在湖州設行有分店守臣楚生祇能在湖經理漢口行事急在吾人接手岳父年高赴多病三叔又補缺以任望汝見報速回之歷堂上雙親倚閭之待盼切胡文甫　孫紹三　李勛成全登

蘇路公司開往龍華時刻表

站名	上海	高昌廟	龍華	站名	龍華	高昌廟	上海
由上海至龍華	八點三十分	八點三十五分	八點四十二分	由龍華至上海	九點三十分	九點四十分	九點四十二分
	十點正	[illegible]	十點十二分		十點三十六分	十點四十六分	十點四十八分
	十二點十五分	十二點十九分	十二點二十分		十二點四十分	十二點五十分	十二點五十二分
	一點四十五分	一點四十九分	一點五十七分		二點二十四分	二點三十四分	二點三十六分
	三點三十分	三點三十五分	[illegible]		三點四十五分	三點五十五分	三點五十七分
	四點三十分	四點三十四分	四點四十二分		五點四十分	五點五十分	五點五十一分

廣東彭壽堂造創丸藥　眞珠琥珀白濁丸　三日全愈

此丸乃本堂秘奇方合天下各白濁藥之功效神速五淋紅白二濁服之立刻通暢……一切白濁服三日全愈……每瓶大洋一元……廣東彭壽堂……

法大馬路新劇場

●得律風一千七百五十二號●

三月十一夜特煩全部頭等藍員編排新戲特別異樣佈景轉臺

謝月奎演滾鼓山　周鳳林蹺擋着棋　碧月花頓汴梁圖　大奎官焦慶利一　張桂軒一陣風枝　陳俊庭劉長林桃　李長勝李寶投唐　蓋俊卿李慶大伐　趙景燈宋子都

明國王伍廖陸趙林碧左慶蔣　新編新戲特別佈景轉臺

三麻子　小子和　頭二本羅漢傳　杜十娘

三馬路新建文明大舞臺戲園

●新裝電話五百九十五號●

十一夜特請京都內廷供奉全部藍員新添特別佈景改良新戲

孫鴻奎　吳鳳鳴　紫金仙　唐雲仙　小桂枝　沈月來　王永利　聽寶蓮　劉永春　趙如泉　呂月樵　萬盞燈　何金壽　呂月樵　趙如泉

斬六將　戲迷傳　斗牛宮

群仙茶園

三月十一夜　演　小寶仙　小詠仙　尹桂棠　林黛玉　小金寶　小春仙　林鴻翩　尹鴻卿……

拷綢紗羅紙劄批發

本號由蘇自辦花素紗羅各色拷綢黑紗紅紗羅綢機器羅紗花式鮮梅各色染花式多精美價錢公平至小承貨里虹口清……

春貴茶園

十一夜正三角名角合演好戲　高玉喜　小春奎　小崑山　馬彩雲　郭少棠　李順來　徐鑫奎　常春恒　李百歲　一盞燈　常春恒　高永勝　萬春盛　吳春恒　謝玉山　楊秋泉……

新劇場

每逢禮拜六禮拜日特别好戲　日戲大減價　包廂特別三角　頭等正廳二角　二等正廳一角　三層樓客座二角

商辦新舞臺

日戲逢禮拜三禮拜六開演　三月十一夜准演　毛仲琪　趙文連　夏月珊　夏月潤　小連生　林步青　七盞燈　夜來香……

天仙茶園

三月十一夜起名角一齊登臺

減價　正廳每位二角

天仙茶園(公記)

十一夜十小金寶　小金紅　王一亭　王東……大減價正價每位洋二角……

改良灘簧改章

林步青今在……

新(法)劇(商)場

十一夜演

小子和　杜十娘　沉百寶箱

趙黑燈　蓋俊卿　李慶棠　伐子都大戰懷南王

大奎官　大張桂軒　小一陣風　捉一枝桃花

三麻子　伍月華　一盞明　志海山　國慶奎　廖連卿

頭二本羅漢傳　大轉臺

虹口海寧路鳴盛梨園

新聘超等女名伶登台

十一日戲

忌辰停演

夜全套紙紮新劇

觀音大士　遊十殿　妙莊王　取佛手

地獄刀山油鍋俱用紙料紮成

全班女伶合演

日戲價　超等四角　頭等三角　二等二角　三碼一角

夜戲價　超等六角　頭等四角　二等二角　三碼二角

洋大俱

滬寧鐵路火車開行時刻表

由上海開至南京

上海	南翔	崑山	蘇州	無錫	常州	鎮江	南京
上午八點正	上午八點三十一分	上午九點二十八分	上午十點三十八分	下午十二點四分	上午八點二十分	上午十點四十八分	下午五點四十二分(到)
八點五十五分	九點二十五分	十一點二十五分	十一點五十四分	一點十分	下午十二點五分	三點三十五分	七點五分(到)
十點五十五分(蘇州止)	下午一點二十八分(快車)	下午一點五十二分(快車)	十二點四十七分	三點四十分(快車)	一點十八分	五點正	八點十一分(到)
下午十二點四十五分(快車)	三點五十六分(常州止)	四點四十七分(常州止)	下午二點一分(快車)	七點四分(常州止)	三點三十五分(快車)	六點十六分(快車)	
一點三十分(南翔止)	五點四十七分(蘇州止)	六點五十四分(蘇州止)	五點四十四分(常州止)				
三點三十分(常州止)							
五點十五分(蘇州止)							

由南京開至上海

南京	鎮江	常州	無錫	蘇州	崑山	南翔	上海
上午六點四十分	上午八點四十四分	上午七點正	[illegible]	上午七點二十五分	上午八點二十五分	上午九點二十五分	下午三點十九分(到)
八點四十分	十一點五十七分	十一點五十二分	十一點五十八分	九點二十六分	十點二十分	十一點二十一分	四點九分(到)
正午十二點正(快車)	下午一點零九分(快車)	下午一點四十四分	十二點五十七分	下午二點五分(上海止)	下午一點五十四分	下午二點五十一分	六點二十五分(到)
下午三點正(常州止)	五點九分(常州止)	三點四十五分(快車)	下午四點四十五分	三點四十八分	四點四十八分	五點四十七分(快車)	七點二十八分(到)
				五點四十三分(快車)	六點二十五分(快車)	七點八分	

滬杭甬鐵路行車時刻表

由上海至閘口時刻表

上海	松江	嘉興	硤石	長安	艮山門	閘口
上午八點三十分	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	下午五點五十一分(到)

由閘口至上海時刻表

閘口	艮山門	長安	硤石	嘉興	松江	上海
上午八點正	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	下午五點三十六分(到)

上海郵政局截止收信時刻單

更改之單

香港　廣州　汕頭　福州　廈門　寧波　天津　牛莊　煙台　漢口　鎮江　南京　蘇州　杭州　嘉興　無錫　常州　……

凡有信件遲誤寄遞可即來函本館郵務長代爲設法辦理

外國公司輪船出口日期

三月初十日禮拜二進口　三月十一日禮拜三出口　三月十二日禮拜四出口　三月十三日禮拜五出口　三月十四日禮拜六出口

由寧波　由漢口　由天津　由香港　由長江　晚往長江　晚往寧波　晚往天津　晚往香港　晚往廈門汕頭　晚往福州　晚往青島　……招商　太古　怡和　日清　寧紹　……

杭州通益公紗廠有限公司

義品儲蓄銀行

辦香盧

崔製半夏愈病神速

每料六大盒洋十三元二角不折不扣包退還

○設上海衖通絲業會館北間壁門面五

辦香盧　假冒須認明辦香盧

仙品馬寶治痴如神

京都天寶齋◎眞正西藏馬寶治文武痴癲神效無比◎另有立愈心氣痛散立刻見效每瓶洋二元

原牌振華自強戒烟公司爲杜絕冒牌起見具稟　大憲批准立案改用

興華大藥房自强戒烟丸增價廣告

謹啟者具慈善思想自乙巳年創製自强戒烟丸以來藥品務求道地修合不厭精詳經蒙各大憲化驗嘉奬准許行世之良藥皆除癖之安速衛生之有益中外紳商共信不加整頓良窳莫辨　興華大藥房牌號早邀同鑒悉用興華招牌萬象回春商標

諸君子惠顧之盛情百藥昂貴己自本年二月十五日始外洋內地零售一例暫加二成實屬藥品高貴而語

諸君志在戒烟定荷鑒原特此佈告自强戒烟丸每打拾二元每瓶一元二角三角五分照加函購奉件自運另詳仿單

總行在上海新北門內安仁橋南始創老店分行在廈門二十四崎頂興華大藥房便是　經理 劉永恩　協理 張承志　謹告

諮咳嗽痰喘

僕少年時傷於酒色得喘咳症百計醫治始獲痊可然偶感風寒……

湖北籤捐總局第一百次特別大會廣告

本總局自光緒二十八年二月開辦以來歷次推廣票額至陸萬張宣統二年三月爲正票滿第一百次之期本總局特票呈請院憲批准於是月開一特別大會以示紀念票額仍設陸萬張每張價八元頭彩拾萬元二彩二萬元三彩二張各一萬五千元四彩三張各陸千元五彩三張各三千元其餘前五彩上下附彩之洋以及前三字前四字之彩……彩陸千三百二十四元本總局不計盈餘均撥加各彩之內以示特別優異另刊有詳細章程以便購票取閱即知本總局開特別大會之意也　湖北籤捐總局啓白

代理拜耳顏料廠　上海美最時洋行廣告

梯雷所

專治白濁淋症去毒務盡通暢流利毫無後患此藥有藥水及小方塊兩種功效相仝購者自擇

西門子電機電汽洋行

本行設在英租界四川路一百零三號專辦德國各種電料及全項機器均經充備另設樣子間陳列各種異樣電燈燈罩電話機電扇電燈及各種電汽等件無不齊全專備採辦

諸君隨時賜顧觀看如有興造電燈廠者本行可以全行包辦倘蒙賜顧本公司當將詳細情形及價目等逐一奉告

奏辦湖北籤捐彩票頭彩十萬元　二月二十九日開彩　三月十三日開彩

設上海絲業會館　辦香盧藥室

E. Merck

Chemical Works, Darmstadt, Germany.

專爲化學及藥料以備醫學製藥之用

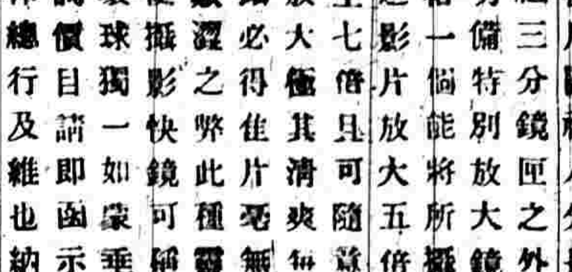
GOERZ
Vest-Pocket
TENAX

德國高慈廠攝影快鏡匣形極靈便可隨意攜帶袋中其鏡片闊祗八分長祗三分鏡匣之外另備特別放大鏡箱一個能將所攝之影片放大五倍至七倍且可隨意放大極其清爽無攝必得佳片毫無觀望之弊此種靈便攝影快鏡可稱環球獨一如蒙垂詢價目請即函示地址以便奉覆不另取資賜函請寄柏林總行及維也納巴利倫敦紐約等處分行均可

美國優等光學家費德雷醫生高德洋行

（善製眼鏡）（光學專家）（藥治眼科）

全一昌



精製中外金銀首飾金鋼鑽珠寶眼鏡器皿現成發客

奉揚寒谷春生酒丹

壯陽種子奇驗

青州水門汀

消痰半夏餅天下馳名

包愈咳嗽痰喘永遠斷根

聯昌德

廣東彭壽堂聲明假冒

眞一分時止血止痛玉樹神油

錦隆火險

英國生脫爾火險
英國愛克西斯火險
英國琴納爾火險
琴納爾

地方要聞

○長沙民變燬官署折教堂之詳情

湖南澧州岳州常德各屬去歲大水爲災而長沙衡寶各屬收成僅及中稔致不敷民食又加以鄂屬大災米石全仰給于湘省遂使湘中米價日益翔貴現貧民等藉口鄂運湘米奪其自食于初四日聚衆數千圍鬨撫署嗣又遷怒西人竟將城內外之英斯禮內地會腦威三教堂拆毀湘撫岑中丞當派新軍及巡防各隊彈壓匪徒等竟敢抗拒接戰兵之死者百數十人亂民死者不計其數旅寓長沙各西商及各國領事稅關稅司學堂教員見此情形極爲恐懼均棄其所有資產物件紛紛逃避並傳言撫藩各署及領事署悉被焚燬某領事並查無下落昨初五日鄂督瑞制軍接得警電以湘係兼轄省分且居鄂省上遊如被擾動武漢亦屬危急故即日派兵一營馳往助勦駐漢英日各國領事亦以長沙係通商要埠各國商民生命財產關係甚鉅是以各命其本國巡弋長江兵艦開往洞庭湖停泊相機而動以助官軍惟勦辦恐亂事弭平之後尚有一番大交涉也

○甯垣搶米未來之隱患

甯垣平糶局種種竄民現象已誌如前茲聞該局已開辦旬日所售之米共計不過十數石貧民購買一次即不再來稍知其中情形者絕不問津現猶堅抱不肯折價主義獨行其是而此所辦數千石糙碎不堪之米穀不知何日可以售完近查貧民議論又復譁然均認別無餘法地方官紳若再不議更張覆轍堪虞恐又啓未來無窮之隱患與其臨事張皇何如綢繆未雨也

○武陽調查之風潮

武陽兩縣調查戶口城廂早已竣事各鄉亦將次第就緒惟自宜興因調查陡起風潮以後武陽大受影響近城西門外及小南門外均有索還原簿之舉日前豐南鄉四圖忽受謠言之惑與調查員爲難始而爭辯繼而用武幸該鄉自治公所所長包君聞信馳至即行勸散而同時六圖竟有婦女扭毆調查員一圖並將調查員毆傷現由包君到處勸諭不知可和平了結否政成鄉情形略同惟所長孫君頗能威信並濟未將原簿索去云

○漢口商務報停版之原由

漢口商務報係在大成公司代印因宗旨激烈被夏口廳馮質所訴病即詆登載楊度新聞爲詞借題發揮施以陰險手段不准大成公司代印茲悉該報館經理人宛君以登載楊度並未干犯報律地方官不應干涉如有疑難問題只可與該館直接辯論究不能間接不准刷刊辦事未免糊塗查馮質曾無端封禁江漢日報繁華報及後任之何爵紳封禁漢報金世和封禁湖北日報江漢日報值此預備立憲時代政公諸輿論此風萬不可長是以繕具陳請書於昨日投遞諮議局核議以便據理力爭云

○湖北官事一斑

▲湖北歸併財政局處設立度支公所隸屬于藩司以劃一財政權現悉度支公所已在藩署內佈置就緒准于四月初一日開辦其內容分六科十課一日田賦科二日稅捐科三日俸餉科四日會計科五日機要科是科隸屬五課(甲)祕書課(乙)綜覈課(丙)出納課(丁)收掌課(戊)統計課六日行政科是科隸屬五課(己)行政課(庚)銓敘課(辛)禮制課(壬)民事課(癸)交代課各科設坐辦二員科長六員副科長四員科員十員課長十員課員二十員書記官二十五員繕寫生無定額總共公所每年需薪水雜用約銀十二萬元遇閏另加至此項經費即就舊有藩署統捐局善後局署用局用項下開支聞每年較從前尙可節省銀萬餘元云

▲前漢陽針釘廠總辦黃道厚成因侵融廠中公欵經瑞制軍奏准革職發交首府查辦茲悉武昌府伍叔實太守連日在花廳督同該革道及收支採辦田府經家琛等查對築廠屋購原料辦機器以及一切出入欵目訂貨憑單發貨清單晝夜詳細溝算其不實不盡之處均爲指出約共虧欵六萬金該革道係隸籍貴州故倩人以鄉誼懇求楊藩再三願認賠繳一半故楊藩台從中爲之斡圜擬令黃繳銀四萬元收田家琛繳銀一萬五千採辦司事朱某繳銀五千即爲了結否則押追

○北洋官事種種

▲自治總局現奉督憲札開以承准民政部電催命將繁盛城鎭議董兩會迅速籌辦以固立憲基礎其自治區域亦宜妥速劃定以便設施一切不至況無著手等因該局遵奉憲札當經諭飭自治催辦員分赴各屬認眞督催切實調查矣

▲天津習藝所開辦有年頗著成績日昨制軍前往該所參觀以該所專爲收容男子而設殊不足以昭普及擬即設立女子習藝所以原有之濟良所酌量歸併庶幾無依弱質不至無業可修是亦救貧之一策也

▲北洋營務處名目繁多日行營營務處日巡防營務處日保定營務處日海防營務處其中以巡防營務處冗員爲最多會辦候補道府以數十計且並無事可辦制軍有鑒於此特將諸名目一併裁撤統名之曰營務處派藩臬運三司爲總辦另派候補道數員爲會辦並令會辦二三員分駐保定俾免名目繁雜經費亦可節省云

▲通永道段書雲據報丁憂遺缺制軍特委警務處總辦候補道葉道崇質署理通永鎭雷震春簡署江北提督遺缺制軍特委督練公所參議候補道田道文烈署理

○浙省仙居亂事近況詳誌

浙江台州府屬仙居縣朱溪地方鹽商苛勒激成民變茲悉該府旅杭六邑紳商學軍各界特開大會集議後公舉王應奎君爲代表另派朱君爲調查前日已將肇事情聯合閤邑士紳公禀撫憲查辦原文如下

竊小民無辜貪官慘殺乞恩嚴密派委查辦以警官邪而重民命事竊敝邑朱溪地方鬨鹽一案被巳革知縣江文光管帶縱兵殺民放火燒屋某等假歸視自問見深爲慘然以學生報代不便干預地方有鄉父老能爲民請命府縣有賢官能爲民昭雪也乃遲之又久不惟貪辦無聞民冤未雪而叙功批牌已見諸杭滬報紙可憐數千生靈數千房屋幾握恩譚各成村落十無時盡爲江革令殺焚邀功升官發財功罪顛倒可痛可慘查開正以來省城並無各縣士紳蹤跡僅一前保甯復江文光及臨海鹽商黃燕雲之心腹鹽販王少甫密隨台府來杭被勸捏禀以慘殺爲邀功事在意中惟碧血農民冤沈奚雪大失朝廷愛民如子之道緣集鬧鄉團會研究食鹽此案禍毒罪在鹽商黃燕雲及子貴崇威安用私子祇知圖利不顧民艱而殺人放火罪在江革令文光急於邀功開復肆無忌憚并欲藉此報答黃燕雲保開復之功此盜匪相依命且相施毒而成去臘慘殺慘劇也查江文光本先綠營出身敝邑時有與富戶爭端垂金捐得知縣運動署事寧海嗜烟縱賭狎妓貪贓種種劣跡與合邑士紳揭發稟前憲奏參落職不予啟用何等寬厚茲又運動台府謀充管帶威權一假其慘酷手段竟較寧海爲尤甚爲鹽商所嗾使殺其民火其屋坵墟其村落其罪豈容誅乎某等爲民族悲冤爲冤魂泣訴不憚斧鉞剖胆直陳懇將鹽賈禍毒及江革令妄殺無辜大畧情形稟乞大帥大人電賜嚴密派委查辦郵寄類以重民命懲貪官以雪冤魂而露所沾存歿感戴謹禀

地方通信

○南京通信

▲不准售賣麻雀牌　江甯東牌樓一帶售賣麻雀牌者店舖林立公然陳設毫無畏忌儼如正經營業一般製造精奇競爭生意茲巡警總廳及兩縣以若輩業此顯干禁令乃竟肆而居奇賭之具若不廓清殊非正本清源之道特於日昨示論各該店舖門首改營正業不准再設此項賭具倘敢違犯不遵定行提案從嚴罰懲並將房屋發封惟私賣一層則又無如之何矣

▲勸業會養成所之現象　陳蘭薰觀察前因南洋勸業會開幕管理事務需人甚衆當於正月間招考報名者達七八百人只錄取五十名旋設立事務所養成所辦習規則惟該所與寄宿舍相距計有兩里許諸生朝夕奔馳頗爲辛勞觀察之隗觀察公務紛冗無暇兼顧養成所諸務遂委之班長許某一人距受任以來放棄義務以致厨頭伏夫儼如舍監執事遇事干涉大施權力諸生均不悅服嘖有煩言其學生中品行亦復不齊並聞有登館濫厠其間種種現象有管轄之責者其亦亟圖改良保全名譽乎

▲江南娼妓之思想　甯垣自張制軍嚴禁治遊不准官場挾妓飲酒如釣魚巷各娼家積極氣象一變而爲消極且因二等妓院發現生意澎湃釣魚巷更有一落千丈之勢管莊麼冷凡於門可張羅現雖議減價招徠各界均不敢問津茲以勸業會開幕各省中外官商爲中國數千年未有之大觀各妓院相聚而談援引金陵省垣克復後南江總督曾文正公興商賈在興倡故事籌備比例勸業會提倡商務情事相同公議稟請巡警總局准予在會場附近重立挑花門巷警局以收捐爲主義想必贊成惟江督尙禁勸業會園演髦兒戲館對於此事未知是否允准然而二等妓院之外頗多密賣淫者刻已紛紛前往賃屋居住矣

○杭州通信

▲混稱職員牽論申斥　日前有自稱江西職員高忠甫者因與周西圓互控一案具禀撫轅言詞誇張情事兩歧昨奉增中丞批謂該職員所訴各節與周西圓情事兩歧仰錢塘縣一併查明集訊結報是否不避武斷不關明係何出身均屬不合特斥

○嘉興通信

▲縣署事文謊檄　嘉興府英太守近奉撫憲札開移知嘉乍協副將署云現既改良兵制存在西成才綠營兵即口全行裁撤挑選二成精壯編練巡警各兵發給恩餉一年以示體恤武職大小員弁副將光統帶都守充營官千把改爲區長哨巡長大約月杪即遵飭辦理云

▲機戶反對綢緞風潮　秀桐交界之濮院鎭向以出產綢緞爲大宗營業去冬有紹籍職商金姓禀准勸業道與本鎭商會議定在北河頭建造綢緞各機戶因鮮綢外運絲綢必大爲減色羣起反對本月初三日聚集千餘人湧入商會要求該廠停閉其勢洶洶總理朱壽庭見無可理喩而避現用電禀撫憲請示辦法惟小民生計窮蹙恐不免有暴動之患云

○蘇州通信

▲蘇藩赴甯代諮諮議局開會　蘇撫寶中丞因江南諮議局開臨時大會日內適另有要公不克親往特委蘇藩陸申甫方伯恭代蒞會方伯奉命後遂於初八日稟辭乘車赴甯矣

▲嘉守來蘇觀查禁煙辦法　蘇省自禁烟以來逐年進行頗著成效現聞嘉興府英太守因該郡禁烟行難照前辦民不甚服從恐有妥善取締之法特於前日親自來蘇謁見各大憲面詢蘇地禁令辦法以便有所取則云

▲馬路房屋無端坍塌　蘇垣胥門外馬路各房屋皆係包工建蓋者多但求省料減錢故工料極爲簡陋前日大洋橋北混堂弄亦昇園浴堂後橫巷內一帶平屋忽然無端坍倒該處均爲花烟間聚居之所共毀十餘家之多當被壓斃女孩一口其餘烟妓同遭壓傷頭破骨折者實繁有徒家用什物損毀無遺幸時在白晝各人奔避尙易否則更有不堪設想矣現經馬路巡警局管伯英二尹飭查房主姓名并被災各戶實數再行核辦

▲財政局委調科員　蘇垣淸理財政局自分科辦事後惟編輯一科頭緒最爲紛繁故科員亦較多現經陸方伯復派委許錫同二尹調充該科科員昨日又加札飭調直州同黃兆臨州判爲該局庶務科文牘第一股二員以專責成該二員奉札後均於初八日到局視事

時評二

上次江蘇諮議局所呈報議案以一經閉會成爲無效今又開臨時會矣諮議局恐復蹈前轍故呈請於文到七日內劄覆乃督撫踵之以實難照辦然則督撫之欲消滅議案也又有法矣可於現時閣置以俟諮議局之閉會耳　(笑)

來函

江西知縣石守誠同石閣王之號近日江甯拿獲革命黨供有彭克俊同黨杏由江西將彭傳案彭年二十餘留學畢業兼文武材曾充隊官現任破隊營司務長有老母一妻一妾單傳無子到案備極楚毒矢口稱寃不知是否名姓偶同抑係仇攀毫無大據吏將懸爲疑案矣石閣王自告奮勇開口便問汝識石閣王否到我處鐵漢亦須認供將彭倒懸手僅及地頭與懸空除楚無完膚外用紅辣椒粉裹紙燒熏鼻彭暈去放下再問再不承再懸再熏彭呼乞放願供即傳電話至院署請令處斬一路呼寃慘不忍聞母妻抱頭滾地哀動行路今死者已矣石閣王將邀保舉取優缺又不知幾許頭顱斷送在石閣王之手耳

中國通商銀行輪發股息告白

洗頭髮　生髮膠　出售　咬髮癬藥

上海聯興棧

新出書　通俗逍遙尺牘　價二角

桃價一角　○浦東中學雜誌價二角

○發行所上海望平街時中書局　○東發初

中國通商銀行給發股息告白

[illegible]

新出普通近尺牘 每價一角◯浦東中學雜誌價三角◯公法私法之區別價一角◯東語初… 發行所上海望平街時中書局

談片

海姆蘭脫（沙翁四大悲劇之一）（五）

夫以太子之鍾情本夢寐不能忘亞菲兒徒以父仇未報沉痛之極一變而爲佯狂然對於亞菲兒不能爲獨清故有此日之謾辱其實太子何嘗一息忘亞菲兒一日太子忽與亞菲兒一書其書形或似極崎斜潦草之致所言亦多不可索解以示其爲狂易之手筆而中閒實有數語有湖山可變此約不渝之意亞菲兒以呈其父其父巴尼司時爲克老諦司之首相轉呈之君后君后玩書意意爲太子之瘋由於愛情也而王后尤欲與之早爲撮合以示其母子絕無間言之意顧太子復讐之念更切於成婚每日痛心於其父之不得善終謂我一刻不能爲之除害即爲一刻大不孝顧克老諦司防衛甚嚴無可下手太子尤慮克老諦司既可謀其父杯酒之間安知不謀其姬又慮所見之幽靈是否決爲父魂抑爲人鬼所假託是亦必須考究至確以是中懷雖深餘有所待而未發

本埠新聞

紀事

○江杏村太史現已來滬　江杏村太史春霖業已抵滬暫寓棧征旅館九號房內韜晦殊甚行裝極簡

○總工程局定期開董事會議舉裁判員　總工程局正裁判官孫滄梅明府現奉滬道蔡觀察札委公共公廨襄讞差事以來因公務繁雜不暇兼顧已商請總董辭去裁判之任業經局中定期開董事會另行議舉俟舉定再核

○監副巡官之感情　四路一區副巡官監稅三少尹奉督總辦憲蔡汪二觀察調充四路二區副巡官差已誌前報茲悉該副巡官宅心仁厚馭下寬柔以故屬下各警員均有戀戀不舍之意特於前日下午召集統局弁記長警合攝一影以留記念云

○道批照錄　朱升泉批　此案前據廨復已將廨卷送縣訊追惟已由廨諭令張雲濤向商各股東將存款限年內按股攤償今仍未清自應由廨責成張雲濤遵諭辦理如再違延即予一併送縣訊究以免日久推宕仰會審官實力遵照辦理抄粘並發

王鑄之禀批　據稱王濟人名下應繳塾款迄今未繳並有欠宕莊款爲未歸還乃敢藉帳據擎爲詞一再來轅駭控爲抵制拖宕之制殊屬可惡仰上海縣迅予勒提到案從嚴押追具報毋任玩延切切

屠桂芬禀批　案經札廨妥辦據禀情仰會審官責令仍遵前札妥爲辦理抄…發

紀事

警局之潤光

杭州警察總局某科員日前因上城某街失慎忽忽更易制服併隊馳救時將金錶一枚丟置隊楊及公差回局此錶已不翼而飛遍索全局杳無痕跡若云外賊斷不至儻竊一錶此中疑團解釋不易而同事某又因涉嫌疑力求破案明知勢動探訪員於事無補昨日特請梅花碑某術士到局圓光香燭熊熊鼓鈸齊鳴儼童子報告謂係一著軍服而禿頂之人下著軍靴並不佩刀等語細究是人實係該科員公事入室之樣自竊人竊聞者成相視鼓掌不置噫奇矣

增聞

(省城 內國)

○官事　高等實業學堂總理侍郎唐文治昨到縣署拜會　法華司巡檢賀慶叔到縣請假五天赴蘇　巡警督總辦蔡汪兩觀察札委上海頭班優等畢業生候選從九張光烈爲巡警總局課程課員昨到道轅禀謝禀知十三日到差

○馳馬傷人　前日有匡得勝乘馬在福佑路疾馳偶一不慎將碗店學徒嚴重開撞倒手攜之花瓶及花架一併毀壞學徒手足被馬踏傷店主董文卿將匡得勝與馬扭送一路巡警分局奉游正巡官訊得學徒嚴重開受傷屬實判匡得勝賠償花瓶花架估洋一元二角另罰洋二元給嚴養傷費完案

○扭控媳婦　婦人顧宋氏前日由子顧福生扶至一路巡警分局並扭妻金氏到案顧宋氏供媳金氏性情悍潑訓斥不服反唆使伊兄到家滋擾無奈扭請究理游正巡官詢將顧金氏交官媒看管候查明再斷

○傷姦屍骨　湖北老民王恩壽年已七十六歲流落滬江上年十月間爛興投稟求請發堂養病蒙…垂危准如所請發送普育堂養病到堂後距延至昨日病斃堂中由堂董函請到縣請爲核示茲奉田大令諭飭差查明上海有無親屬如無由堂備棺收殮毋庸相驗

○護犯鬭毆　李氏控夫姚得盛及…[illegible]

姚李氏供丈夫姚得盛私將母陶氏之女毛因不顧家用將衣飾等件偷出遇人求究張陳氏供女兒毛因被姚得盛引誘逼充私娼今悉姚欲將毛因賣與妓院因此逃回氏家反使伊母到家與氏爭吵隣居鮑高氏出爲解勸反遭姚氏毆打求驗明實驗得該氏傷勢尚輕飭令自行醫治姚得盛誘姦閨女尚欲圖賣不法已極判責三百板毛因諭伊母張陳氏具結領回管束完案

○鸞室擇配　陳梁扭妻紅菊香及伊母王劉氏到一路巡局供稱首去年八月節後到紅菊香妓院住宿氏由母將妓菊香情願與小的爲妻當即立王劉氏作主要小的出洋三百五十元據領回家內詎料今年上月底紅菊香母女忽然不見直至昨日始得尋獲扭案請究王劉氏供女兒爲妓時欠債一千餘元陳自願代還債取接婦人同居養老迄終不收價去年自嫁之後祇付洋三百五十元其餘一味支吾今被債主逼迫女兒無奈只得逃回氏家查得陳專誆騙婦女並無行業求察訊判將紅菊香發普育堂擇良婚配陳梁與王劉氏一併斥退

●南市●

○罰賭徒　積義馬頭德昌雞鴨行日每夜糾人賭博被南區偵探訪悉報告區長特於前晚派巡長巡士前往拘張瑞洪秦蘭水徐立山郭德生季木生嚴鼎昌陸金生孫關福等八人連賭具解區奉飭每人罰洋五角從寬開釋賭具銷燬

○著匪…　通州童子磯來子年約十餘歲前日晚間在新舞臺戲園前…[illegible]

局由當差員路得任在通縣西門外琉璃平橋王姓油車內父名張子玉因在家私取銀錢衣服被父責打是以逃走來申覓得洋四元常在身上搜出洋三元三角命偵探送至大生小輪船押送回籍

○拐逃妻　協順水菓行伙許書卿之妻顧氏去年四月間在七寶家內私逃至卸家後又被人誘至江灣經人認同居南市被許尋見連其母顧張氏及季扭控南區移至總工程局由陳副裁判訊之顧氏供丈夫不顧家用是以逃出求宥判戒責一百五十下交夫領回管束顧張氏縱女犯姦著戒責五百下斥退季戒責二百下押五月

○控岳母　住西門外打鐵濱之紀水匠蔡海林於光緒三十四年憑媒馬何狗等娶陳陳氏之女爲室過門後去年七月間乘隙私返母家勾留忘返赴工部局控妻母謝匿不歸等情昨由陳副裁判集訊判陳陳氏交蔡帶出著將女交還蔡仰回管束嗣後不准再留

●英租界●

○各延律師　華俄道勝銀行控勤昌絲廠主湯心源不理金磅虧損銀四萬餘兩一案昨奉公堂復訊俄領因公不到由顧律比總領事薛嶢德君蒞廨會同寶讞員升堂復訊原被仍各延律到堂辯論良久中西官判湯仍交原保候復訊核斷

○堂妹領回　陶孔文控王陸氏引誘堂妹潘陶氏背夫私逃等情昨由捕房解廨奉寶讞員會同美副領事訊實判陸氏押一月陶氏交其兄領

志干不還羊油價銀一案昨由差探將保人陸阿二傳案官判押候交保到案開釋

○限期完工　工部局控胡坤泉造屋不照定章一案昨由捕房解奉中西官訊判交十五兩人銀並保限十天照章完工

○候提同黨　俞順利控王阿四私刊圖章向老順記騙取油漆二十桶滔臟與金王氏一案昨由捕房解廨奉孫襄讞會同美副領事訊明判王押一月氏交保候提同黨再核

○私設燈吃　彭廣月因私設燈吃由探查獲將烟客周文卿王阿生一併拘入捕房昨晨解廨奉中西官訊實判彭押兩禮拜王周各罰洋五元充公

○痴人胡鬧　阮陳氏控痴人李作炳胡鬧昨由捕房送廨官判暫留棲流…

國管束

○押候繳洋　大吉樓帽舖控夥吳懋林捲去緞帽一千餘隻逃逸一案由廨訊判押候繳洋四百七十元在案詎吳挺押不理昨由捕房將吳解請復訊集供求交保出外料理中西官不准判還押候繳洋再核

○無力賠洋　車廠主張阿四控朱阿四租車失去橡皮車輪一案前經公堂訊判賠洋十四元在案因朱無力賠償昨由捕房將朱解廨奉中西官判改押捕房十四天以儆

○從寬罰洋　孫華根在湖北路私設總會聚賭由探孫岳亭查獲昨晨傳案奉中西官訊據孫供在沈仲禮觀察處爲書記並不私開總會官判從寬罰洋二十五元充公

○傳訊保人　美商茂生洋行控盧…所控海暖四川會館選回原籍

○贓案彙誌　俞生全控…洋人妻物又奚星控王芝林竊又鍾世榮控葉德榮串同女子傅慶祖串竊寬廉由探先後查獲昨晨解奉中西官分別訊實判錄押十禮拜王押三禮拜葉押六禮拜女押所二十一天分別示儆

●法租界●

○是否領女孩　俞吳氏控周友亮強將女孩領去向索恃蠻等情前日周自投案供稱商人被女孩之母欠洋三百元未還該孩於上年時常由俞吳氏攜來商人家中故此留下並無強領情事求察奪司馬以吳氏未到無從詳訊判交保候原告到案再行訊斷

○交保限理房租　收租人俞挺房客楊元村至捕房控稱楊欠房租兩月共洋二十元向收不付私自遷移今在途遇見向索不還求請訊追等情昨解公堂收租人未到楊供欠租二十元是實惟小的自己出資造有攤樣並將披屋翻造樓房可以推抵欠租司馬以欠租屬實勢容推諉判交保限理如無保人存洋二十元出外候禮拜三候原告再行訊核

○拐案准予關提　楊伯英前扭劉頭店主熊三至案控稱妻名金散被騙之店夥張連厚拐逃現實知情叩求追究驚供小的并無串誘情事惟訪聞金散被張連厚拐回揚州原籍奉判交保求移提司馬准予備文并請泉縣關提張及金散到案訊辦

房主控准交案…前往封門

○被汽車撞傷小孩　一百七十三號汽車昨過西華得路撞傷年約五六歲小孩致傷頭面由捕巡見車號押…赴醫治再核

○金飾被匪徒搶去　住居西華得路二千七百十三號之夏錢氏前晚行經泰順里被匪徒多人搶去金絲圈一副該氏即投捕房報請查緝捕頭准之

○車輪被場車撞壞　陳福之昨推場車至西華得路撞壞張阿三之東洋車輪由捕一併拘入捕房捕頭飭陳賠洋二元斥釋了案

●英租界●

○吃河豚連斃三命　住居漢璧禮路南永祥里之江北小工劉和尚昨晨出外工作其妻某氏不知從何處拾得河豚魚子煮熟後與八歲二歲之二男孩同食未幾毒發母子三人先後斃命迨劉歸家見桌上尚有魚子半碗似留以餉夫者劉遇此慘變痛不欲生後經工頭某聞知助資報殮

○欠租金發封房屋　元芳路九十一號某粵人家因積欠房租三個月被…

●北市●

○文書所呈借據塗銷　文書所留村投稟巡警總局控成樹桑欠洋四十餘元屢討不還已記前報昨奉孫觀察集訊供詞各執且孫所呈借據並無中證判成償孫川資洋二十元具結了案

○匪徒不認拐賣人妻　匪徒高金標與顧才良串拐顧柱生之妻張氏賣與薛斐卿花烟間爲娼業經發逃逸由偵探隊緝獲已記前報昨經黃正巡官研訊高仍狡賴不認判責六白板押候補提人證再行究辦

○奸夫恃保限尋其夫　住居閘北之陳炳生在曾家渡某紗廠當巡丁日前因該廠失竊貨物廠主某西人疑陳監守自盜交至其家搜查並無痕跡惟陳已知風逃逸當將其妻陳趙氏扭送四路一區請究昨奉黃巡官研訊該氏供不知情巡官念氏現懷身孕判交妥保限尋其夫到案再行訊究

○訊得兩造均有不合　王索生昨以銅貨小洋向義和烟紙店購買香烟與店夥宋懷餘大起衝突互相扭毆尚巡上前喝阻彼此恃蠻不服拘入四路一區黃正巡官訊得兩造均有不合一併具結斥釋

●感書誌謝　昨承商務印書館惠贈第四版上海指南一本合行誌謝

時評三

●上海改良說七（冷）

僅僅一上海也管理之者有租界與非租界之分僅僅一非租界之城內與南市西門外管理之者有總工程局與非總工程局之分僅僅一總工程局之所管地也又有所謂製造局馬路者某某一馬路焉事權不一市政亦安能振興哉

香艷叢書第一集出版 二集 三集預告

本社家藏秘本野史雜誌詩詞樂府彙付刊以公同好共十集每集四冊定價洋一元預定者十集減半價洋五元一律收足當付收據並第一集一冊今將第二集目錄列下

閨小譜○鄭雙之傳○翌學○婦人鞋襪考○纏足談○百花譜詞○今列女傳○李師師外傳○紅樓百美詩○白花扇序○閒靜筆話○新婦譜補○古豔樂府○升菴手抄本漢雜事秘辛○大業拾遺記○元氏掖庭記○比紅兒詩註自序○宋中丞夫人○妖婦傳王氏傳○老狐談歷代麗人記○宮詞○天寶宮詞

續出外埠預定郵費一元空函不復第一集奪訛現已校正再版又編輯古今說部叢書十集一百六十冊十五種月內出版以下

體例目錄即日佈告敬希公鑒

上海棋盤街和平里國學扶輪社啓

新公司果子醬油發行廣告

衛生果子牌商標

本公司發明之衛生果子醬油係用果汁製成潔味鮮歷久不變去歲夏間試辦已著成效茲因開辦有年出品將此項醬油呈請江蘇巡撫部院奏獎

可確為美品可用無疑惟彼時尚未發行以本公司研究未善精益求精不敢草率從事今已再三研究完全法密貨真廠屋亦告成定期於即日起在三馬路中法大藥房發行每瓶售洋二角每打大洋二元如還瓶者空瓶四准換一瓶

衛生○此項醬油在非常潔淨與蠅蚋大異○一久藏不變得無礙○果子汁可助消化

小沙渡路新新公司啓○總發行所三馬路中法大藥房

中國積聚興業銀公司廣告

啓者本銀公司爲提倡實業挽回外溢之利權起見仿西人集會代股成法以二十萬份爲一會每年開四期每份供洋一元六年爲滿共二十四期每次得會有三千份之多如所買股票上之號碼與開出之號碼相符者是爲得會以後免供並將前供過之若干元如數給還每會遞減三千得會者亦統將供過之銀并加息三元共二十七元如數給還

得會與不得會均得還本不費分文白得股票

十七元訂期如數給還與已得會之無論得會與否均得一股本公司利益之股票由公司批准立案出示曉諭並行沿江各省撫憲一體飭屬保護總公司設在上海甲乙丙丁等字十個會現甲會已開乙會亦將招滿例當接收丙會現在京津各大埠均設有分公司及經理處取閱章程可也上海四川路四十號

印譜

西泠印社出版

秦漢古鉩二冊一元　秦漢印譜六冊三元　西泠八家印選三十冊三十二元　龍泓山人印譜八冊八元　吉羅居士印譜二冊二元　趙叔孺印存四冊

上海商務印書館　文明書局　中國圖書公司　九華堂　朶雲軒　有正書局　天津文美齋　蘇州瑪瑙經房　廣東實記書莊　揚州世界分社

國朝畫家書二元七冊　古今楹聯彙刻木箱八元　經售處

初次印行　明季陳臥子先生安雅堂稿　出版

華亭陳臥子先生以節義文章著於勝國之季其遺著會於嘉慶時刊於青浦何氏(世間絕少鈔本上林學有知者)十五卷二百數十年來從未刊行讀其文足以維名教而挽頹風存古師範爲國文課本尤屬相宜今特印行

裝訂六本定價洋一元四角　發售處上海望平街(時中書局)寄售處上海棋盤街掃葉山房集成圖書公司國學扶輪社四馬路國粹學報館外埠各大書局

辨香廬崔製半夏認明五開間門面辨香廬牌號方是的真

須走過絲業會館隔壁辨香廬明明緞號須認明五開間門面方是的真無誤若見一開間門面便是假冒

戲辨香廬明明滑鼠白眼人太過伏望中外采藥諸君格外小心格外謹慎如遺憤假必須認字之人千萬千萬○上海走過盆湯弄絲業會館路口五開間門面辨香廬

本廬創製消痰半夏時嗆氣急仙丹益胃虛虎筋海狗腎壯陽廣嗣金丹九種心胃氣痛必應丹等久已中外馳名無庸稱述但著名之藥外埠諸君須知此藥乃嶺南雲氏始創經世必多假冒必須認明石印仿單上雲三十肖像及有工部局驗據爲證凡進盈湯弄須假冒之家亦混稱根德里口移來又影本廬本以忠厚爲懷不忍不留餘地因崔宗武啓○京路根德里內總發行所製藥所仍在北

病愈揚名　健告同胞

金剛百鍊丸治遺精　果然靈驗

夢遺滑精○人患最多○予已親自試過○方知此藥靈驗○鍊雲大藥房開設上海二馬路西首丹鳳戲園後便是

鄙人體氣素弱不能耐勞杜門不出已三四年矣昨夏天和或可調攝身體徒以自斷失學時勢之非乃負笈以出遊學金陵不無向學過勤用心失節致染遺精弱症纏綿三四月經困慮異常延醫診治據云恐有癆療之虞服一方藥絕無實驗前月見中外日報登上海三馬路鍊雲大藥房金鋼百鍊丸治夢遺滑精立見奇效因往郵局匯洋四元向該藥房函購一料按日飲服居然大患若失一覺黃粱安然無事同學生患此症者頗多知鄙人服百鍊丸見五人果皆得樂失病現在身體不但健旺且精神大非昔比其有生死人而肉白骨之功深爲感謝

前南京兩江師範學堂肄業生方告白

辨香廬　消痰聖品

崔氏辨香廬總發行所○認明五開間門面室懸上海縣告示附近假冒格外小心如由氏嗣購辦必須郵局先寄一函爲據

崔製消痰半夏乃不虛崔宗武嘔心瀝血始創行世自發行以來經地球中外各國莫不同聲讚美有口皆碑若咳嗽痰喘胸悶食積等症百藥不效者只要身體不虛服之立見功效起死回生天下咸知專賴信手誥局關記氏惠華真章之信封一並裝訂成冊遮之窗前傳述聖腦閱以存其真不意華人惡習凡是馳名之物必翻巧假名目仿造欺人言云但念天地之大舍不能使毒蛇猛虎盡成瑞鳳祥麟何況滬上偽藥每東之高閣云中外采藥君子認明正宗崔嚴禁偽藥告示藥紙包上有雲龍商標仿單上有驗雲肖影其藥分文武痰喘豬羊癲病因咳遺精久咳不愈哮喘氣急虛勞咳嗽腸咳嗽各種痰飲咯血吐血咳嗽治症甚繁不及詳載凡因咳嗽吐痰而致病者願救世同人濟世情般愛人如己區區苦衷伏維公鑒

崔氏辨香廬牌號五開間門面室懸上海縣總發行所崔宗武嶺雲氏啓

儘可情化學名家化驗有珍珠龍涎香茄楠香與化州橘紅等品方是的真始創須知藥品非他物可比若急症治有未悉之處特再詳明如左　五勞七傷諸虛百損房勞過度破金見紅老年痰中少年痰厥文武瘀癲豬羊癲病因咳遺精久咳不愈哮喘氣急痰迷心竅舉止失常久咳失音氣虛多痰

總藏如患以上諸症輕者一盒即愈十分危重者至多一料包可斷絕病根保不復發本藥實事求是精益求精濟世情般愛人如己區區苦衷伏維公鑒

洋二元四角小盒洋一元一角每料六大盒洋十三元二角附近假冒須認明辨香廬牌號五開間門面方是的真切記切記

上海盆湯弄絲業會館北首五開間門面　辨香廬

紹介良醫

前東亞同文書院校醫上原先生日本名醫也海上懸壺有年所深悉鄙人體質並施藥救病除咸敬其等屢承診視莫不着手成春誠當代良醫幸勿失之交臂今先生設醫院在西門外馬路慶安里東首卑身專請到者往試之　魏允恭謹啓

花翎布政司銜奏調駐美頭等參贊趙壽康讚

自來血爲扶衰起弱壯身強體之妙品

直隸題奏道蔡乃煌證

天水六十五老人

五洲大藥房主人台鑒敬啓者鄙人津門游宦廿載有餘持節歐西復經六秘艱辛歷盡精神日見衰頹年來迭購滋補諸品服之皆無效驗月前適舍親王似筠由浦江惠然見訪承以貴藥房秘製人造自來血二三日即覺起居飲食倍勝往常遂將半打陸續服完竟然精神充足步履如飛爲扶衰起弱壯體強身之妙品因思貴主人心存濟世胞與爲懷其製品之精良定價之克己尤足雄冠乎五洲之上心感之餘愧無酬報謹肅蕪箋用伸謝忱並頌道安　不錫二月二十三日花翎布政使銜奏調駐美頭等參贊直隸題奏道天水六十五老人趙壽康松坡甫拜手

自來血價目大瓶每打二十元一元二角小瓶每打十二元託局函購原班回件海內諸公如蒙惠購請認明牌商標每瓶附加五彩認眞券一張値洋一角方不致悞○總發行所上海四馬路老巡捕房對門五洲大藥房抄登

本藥房總經理之辣克戒烟補丸

尚志　戒煙　辣克補丸　速

本藥房總經理之辣克戒烟補丸已名馳四海各省歡迎毋庸再贅述但購戒者果不乏人而嗜吸者仍復不少近來禁烟之令日緊一日烟價亦逐日增貴嗜者大有不得不戒之勢但欲戒而求其藥之妥穩戒脫迅速莫如辣克補丸爲第一倘未經服過而未能深信者不妨購試方知言之不謬也　上海小東門外洋行街口全球大藥房廣告

真戒烟藥有五大特色有謝洋壹千元

基督徒樂善會設上海三洋涇橋保險戒烟醫局

一最誠實本會之保險戒烟藥水毫無嗎啡如驗有一毫嗎啡鴉片土皮烟灰在內取保證洋壹千元惟本會戒烟藥純用藥之力輕驗二日重癮七日無不斷癮除根可謂誠實之極矣

一最靈驗凡有嗎啡鴉片之戒烟藥必以減癮爲功本會之保險戒烟藥水入口即能驅除烟毒

一最神妙凡有嗎啡鴉片之戒烟藥必須在癮前一時服之方可抵癮惟本會保險戒烟藥水者七日後脾胃大健可謂神妙之極矣

一最有益凡服本會之保險戒烟藥水者七日後脾胃大健身體肥胖精神倍增可謂補益之極矣

一最安善凡有嗎啡鴉片之戒烟藥有烟癮者服之用以抵癮若無烟癮者服之則醉多則暴斃惟本會之保險戒烟藥水有烟癮者服之能除癮無烟癮者服之能補虛

○進局戒烟頭等念八元二等廿元三等十四元四等七元○買藥自戒大瓶一元八角中瓶一元五角補腦壯神藥水每瓶五角補腦安睡藥水每瓶五角

崔氏辨香廬藥室凡購此藥必須認明辨香廬牌號五開間門面方是的真一開間便是假冒

新九如號眞正便宜緞幃呢軸

一冊米粒大字

五品頂戴湖北試用縣丞李道保証

自來血能增添記憶力精神之妙品

五洲大藥房主人鑒：僕身體素弱，加以前攻書省垣博文書院六年，如茲于各項功課不無稍加研究，是以精神日漸軟弱，憶力更差。正欲延醫調治，幸得閱中西報載有貴藥房出有人造自來血而靈驗非常之說，當購一大瓶服之，即覺爽快，精神稍強，是以連服數瓶，精神更強，憶力亦盛，現仍照常早晚服飯，皆○先生之自來血賜之福也。急欲酬報，屢擬能親來滬謝，稍盡其心耳，尚希諒之。是以[illegible]貴藥房代登各報，庶使我中國同胞皆可購此藥而壽世，則僕更所欣禱。此敬請升安。

五品頂戴湖北試用縣丞李道頤（二月十○日）

自來血價目：大瓶二元，每打念元；小瓶一元二角，每打十二元。海內外如蒙賜購，請認明老嘜商標，每瓶加附五彩認眞劵一張，值洋一角，方不致悞。

總發行所上海四馬路老巡捕房對門五洲大藥房照登　全球

治癡癲最靈驗方法

廣東彭壽堂秘製治痴癲陰陽醒倩丹功效說○總分上海[illegible]

邪入陰爲癲，邪入陽爲狂，癲文狂武，總名曰痴，又有豬、馬、牛、羊、雞[illegible]癲，最多係[illegible]……是以痰迷心竅，[illegible]本堂獨創陰陽醒倩丹秘方，專治癲狂五癇各症，百發百中，內用龍涎沉香以化痰[illegible]，以專治痴癲各症[illegible]……每粒一元，每料廿粒十八元，函購必須由郵局另函通知上海河南路廣東彭壽堂[illegible]

感謝吉凌漢女醫士醫愈痲面

花翎同知銜河南候補縣馮幼泉大令謝函并肖影

夫五行王相有勝負之辨，臟腑榮衛有虛實之分，病而斃死，不亦悲乎。鄙人孤舟宦海，家苦備嘗，積勞多病，困憊異常。至庚子因不避忌諱，勸阻拳會與土匪結仇，將親私搶劫淨盡，老幼幾遭慘禍，致忍辱含恨，肝火暗發，百病叢生，乾四肢作痛，意在閉門待盡，以謝同人。不料天緣有分，有友勸服中法藥房之艾羅補腦汁，前後計服六瓶，而各病均歸烏有。本欲致詞稱謝，恐蹈獻諛之誚，況該藥房設市上洋，早爲鉅觀名公所推許，鄙人謬爲品題，無關輕重，然飲水思源，尤不甘默而不言，願津門抱病諸君毋負此良藥焉耳。旅津河北關下幼泉馮清廉謹白

上海三馬路中法大藥房照登

小兒幼出天花，滿面痲點，頗不雅觀，幸得吉醫士神奇妙術醫治十餘日，面目一變，痲點全除，容光煥發，去[illegible]之缺憾，實千古之創聞，[illegible]爲謝登報，普告同胞之有面部各病者，到英大馬路第十一號美國醫士吉凌漢醫院醫治可也。西門內張公館廣告

請試化痰奇藥

廣東彭壽堂始創順氣化痰止咳四寶半夏露，當面可試，痰化爲水。各埠託辦，必須由郵局另函通知，批發代售另給特別利益。

[illegible]……上海河南路拋球場南首廣東彭壽堂啟

光明眼科日月水

日本專門眼科醫學博士井上通泰先生方劑
東京大學教授藥學博士下山順一郎先生藥製

此藥專治眼赤、眼脂、眼臉糜爛、風火眼疾、迎風流淚、一切眼病

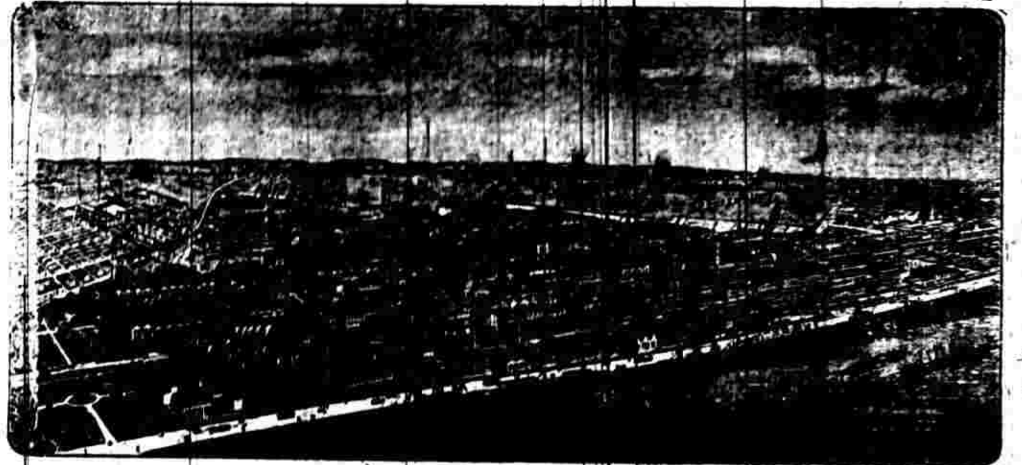
定價洋六角○洋二角四分○洋一角二分

上海河南路老巡捕房北首

東亞公司書藥房

德華銀行

總行在上海，分設柏林、加耳各搭、漢堡、漢口、香港、神戶、北京、新加坡、天津、濟南、青島、橫濱等處，資本七百五十萬兩，創始於一千八百八十九年，利息活存者角二厘，存款有定期者可向本行詢問，兼做各處匯兌。總經理蒲葛君



德國禮和洋行　B, A, N, F.

[illegible]

拷綢雲紗批發

本號由粵自辦名機拷綢、各色紅黑花紗、過熟生紗，發價公平，承蒙賜顧，請臨上海棋盤街均益號接洽可也。均益號啟

兩全具美

[illegible]……金銀首飾、鑽石、珠寶、眼鏡……上海二馬路石路口[illegible]

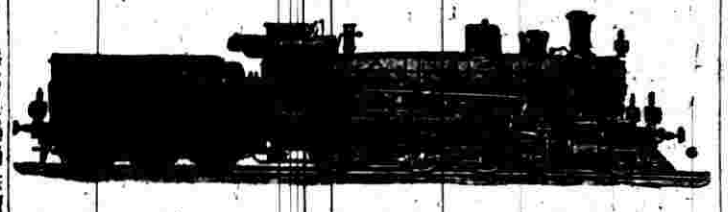
Berliner

Maschinenbau-Actiengesellschaft

vormals L. Schwartzkopff

Berlin No. 4.

山東鐵路汽車頭圖



津浦鐵路汽車頭圖

山東鐵路及津浦鐵路所用之汽車頭，均保德國柏林納廠所造。是廠創在一千八百五十二年，中工匠三千五佰名，製造各式美樣汽車頭、電碼，柏林式格勞夫 (Zugkraft Berlin)

保全牙患說略

[illegible]……上海英界四川路四十號[illegible]

派律脫香烟

戒烟諸君不可不看

○現今實行禁烟，戒烟九爲當今要藥○有志戒烟諸君倖可脫離苦海，轉弱爲強，如神百發百中，設或不合，包退還換○一特別藥價○每大瓶六百粒售洋一元，每小瓶二百八十粒洋半元，每袋十粒售洋二分，如此廉價，實爲濟世起見，切勿錯過○批發另有章程

上海三馬路西首寶和里口華益大藥房啓

紀事

○江蘇諮議局臨時會第一次議事日表

初十日下午一時開會

一報告　甲第一屆常會委任常駐議員進行事件　乙常駐議員協議事件　丙本局辦事處職員更選事件　丁本局經費事件

二補選審議長

三補選審查員

四宣布全體常駐議員整頓稅契案內劃撥公益捐三分請督促實行案

五宣布全體常駐議員整頓稅契案內洋商道契一律征稅請公布施行案

六宣布全體常駐議員覆議節州縣屬稅契章程案

七宣布議員丁祖蔭提議府廳州縣自治請同時籌備案

八宣布全體常駐議員覆議調查戶口案

九宣布全體常駐議員覆議停止官紙專賣以免官民交困案

十宣布全體常駐議員覆議籌辦本省巡警案

○江蘇諮議局覆議補救州縣困難案擬草

本局前經議決　瑞升撫部院交議補救州縣困難案呈奉撫部院劄復於本局議決節流辦法九款除裁減輕平鎔耗停止舊案流攤及津貼上司書吏三款外均已允照施行仍擬變通忙漕將原案所擬隨忙定價及核收洋碼兩法交令本局覆議茲經本局第二次議決上開兩種辦法均定爲不可行事件應請督部堂撫部院仍照本局前決議案務從節流着手將劄文所開各節分別更正公布施行所有變通忙漕辦法本局議決以爲不可行之理由開列於左

第一就原委事由而論按照此次劄復之宗旨計分兩端

甲謂由本額之不能缺　撫部院劄復內稱改銀完錢本爲便民今因代完之錢數不敷原銀本額自當令應完之人民各認其缺不能令代解之官吏獨受其累　又稱前議兩法係補償不足並犯額外加增負担云云　按以本額論之現時忙銀折價每兩已增加至二千四百文之多雖應除湊解賠欵之規復銀價二百文實計尚得二千四百文現時市面銀價雖較前增漲然每兩止合一千九百餘文以二千二百文之實欵折繳一千九百餘文之額征方且有盈無絀似未可謂代完之錢數不敷原銀本數人民本未嘗使官吏獨受其累即官吏何得令人民代補其缺原額本無不足而藉口補償加收錢文於額定折價之外謂犯額外加增負担而抄（未完）

○江督蘇撫劄行諸議局不能於文到七日內劄覆文

督撫爲劄復事據諮議局呈三月初九日本局開臨時會已蒙電召集在案本月二十日爲常駐議員協議之期當由常駐議員議定臨時會爲期甚促呈報劄復稍一稽延一經閉會又成擱置殊非鄭重議會之道惟有籲懇督部堂俯念本省興革要政關係重大事有不以爲然必經覆議後乃可定若者公布若者咨憲政編查館核議其可以施行者亦宜早予公布廣令每屆議會有每屆之結束實於憲政大有裨益本局爲鄭重議會起見理合呈請督部堂於本局議案呈報後七日以內准予劄復到局實爲公便等由到本部堂本部院據此查諮議局呈議案或指陳地方得失或關係民生利病本部堂院斟酌可否考究不厭精詳雖其中間有無待詳查可以當機立斷然所議各案大都興革地方利弊必須分行各該管處所飭令各就主管之事體察情形考求原委詳細查明具復方能裁奪諸議局所請於文到七日內劄覆實難照辦爲此劄復諮議局查照再本部院會銜不會印合併知照須至劄者

○甯屬清理財政局　移淮揚道道署公費脩金等款不得在河海灘地餉租項下挪移劃抵文

（附結單）

移請事宣統二年二月初五日准貴道移送元年冬季報告册到局准此查來册河海灘地餉租項下內開一支各前道未收各屬公費脩金等欵劃抵錢三千九百六十七千五百六十一文此欵既列開除其實在柱下存錢總數亦即將前數扣除結算敝局查歷准貴前道吳造送元年春夏秋三季報册所有前項劃抵一欵均未明列開除僅於實在總數之下將內有各前道劃抵未收各屬公費脩金等欵錢三千九百六十七千五百六十一文緣由聲叙備考並叙明催解歸欵情形均經敝局編轉達部在案茲准開列前因按河海灘租原充軍用脩金公費不類餉需公費爲貴道署用之資脩金乃致送幕友之欵出自各屬捐解本不能與廉俸同科各屬解繳不齊道署收不如數祇可向欠解之處催追不便以公家之欵挹注貴歷前任遽以餉租劃抵揆之公爾忘私之義已有難安從前不列開除猶謂雖經挪移仍須歸補今乃明作支欵是非但已挪之數無望還淸且馴至接任之員視爲慣例既非保持公欵之道更與淸理財政宗旨不符敝局歷稱貴道衙門三季報册均已達部此次若將此欵照列開除亦必有干部詰所有前項劃抵公費脩金等項錢三千九百六十七千五百六十一文自應請由貴道迅速查明某任劃抵若干某處欠解若干分別移行先由劃抵之員清還餉租仍由欠解之處歸還前道以期各清各欵此後造送報册仍須查照秋季成案將該劃抵一欵在於實在總數之下註明內有劃抵某某等項錢若干並將如何催追情形詳細聲叙陸續收回若干亦即據實登註嗣後凡非餉租項下應撥之欵應請勿再挪移至前項劃抵錢三千九百六十七千五百六十一文查春季報册內按語除劃抵公費脩金外尚有誤抵皐甯學租及河捐兩欵亦在此數之內應請貴道一面移催歸欵一面即將何任於何年月劃抵某項若干何屬欠解若干開列淸摺聲叙如何催追情形尅日迭局以憑查核除此次報册即由敝局將原列開除項下劃抵一欵删除仍於實在柱下聲明原委並叙明現在辦理情形暨詳明督憲江北提憲外相應移請爲此合移貴道請煩查照分別辦復再冬季報册已由敝局將劃抵支欵删除是實在總數與來册不符今抖開單附請查照望切施行

結單計開

河海灘地餉租項下

開除　共支錢一萬六千四百三十千四百二十八文

實在　一存餉租錢五千六百十一千五百九十四文　一存截曠庫平銀九百五十二兩一錢五厘　一存截曠錢一百四千一百六十九文　一存房租押租錢一百七十八千九百四十九文　一存續查零星灘地價錢三百五十四千八百七十一文　以上共存錢六千二百四十九千五百八十三文

奏摺

憲政編查館奏行政事務宜明定權限酌擬辦法摺（續）

考行政之要義有二一區分事務之性質二區分執行之機關國家行政事務本極繁賾必辨其類以區之而立爲部以統之行政事類大別有五曰內務行政曰外務行政曰財政曰軍政曰司法行政其他事務不在國家行政之列即不屬國務統系之中至分部之法各國多寡不同我國現制設有外務部掌外務行政度支部掌財政陸軍部掌軍政法部掌司法行政而民政部學部農工商部郵傳部理藩部分掌內務行政較之各國編制雖有異同揆諸國情折衷已屬允當五類行政之機關缺一不可立國中外固無二致也至於執行機關約分四級一曰直接官治由中央政府依據法令直接管轄或由部特設專員分赴各省辦理直達於部者也二曰間接官治由中央政府委任各省官吏遵照法令執行不再由部特設專員者也三曰地方官治由各省官吏遵照法令奉行者也四曰地方自治由各自治職選照法令奉行者也凡中央集權之國不須設地方官治一級以事統於民部之故凡地方分權之國不須設間接官治一級以事分隸於地方之故惟是我國情形不同純然中央集權與純然地方分權之制均難適用按時度勢似以四級具備爲宜臣等再四籌維擬以各部現行職掌爲經以四級機關爲緯分別部居列爲簡表遇有應行改併增減之處附加按語纂成行政綱目一編繕具淸本恭呈　御覽俟　命下後即由臣館咨送各該衙門遵循核酌如有尙須量爲變通損益及事隸兩部或數部者由各該衙門分別會商詳細簽注限兩月內咨復到館再由臣館詳加釐訂會同內閣會議政務處覆核具奏請旨欽定實行此後籌備事宜如屬官制淸理財政等項悉據此以爲準的其資政院暨諮議局權限亦即以此爲純屬政務綱舉目張有條不紊矣如蒙俞允即由臣館咨行各衙門欽遵辦理所有酌擬行政事務明定權限辦法緣由謹繕摺具陳伏乞　皇上聖鑒訓示謹　奏宣統二年二月二十九日奉

旨已錄（完）

憲政編查館奏核議法部奏酌擬死罪施行詳細辦法摺

奏爲遵旨核議死罪施行詳細辦法恭摺仰祈　聖鑒事宣統二年正月念四日軍機大臣欽奉　諭旨法部奏酌擬死罪施行詳細辦法一摺著憲政編查館議奏欽此由軍機處遵　旨抄交前來查法部原奏係爲愼重刑獄區分權限起見所擬各節並非法院編制之疑義實爲刑事訴訟之要端現在訴訟律尙待編訂而死罪以下施行辦法自非於訴訟法未定之先早爲釐定不可臣館上年奏進法院編制法時曾請　飭下法律館將訴訟律內萬不容緩各條先行提出作爲訴訟暫行章程並聲明應按照奏定各節另訂詳細辦法者毋庸定籌語是死罪以下各案件施行之法即已包含其內第章程非倉卒所能蔵事而刑案又未便過於久懸茲據該部奏擬辦法奉　交到館遵即督飭館員公同核議有原奏事屬可行尙應折衷定制以求允當者有原奏所未議及尙應引伸其義以利推行者敬爲我皇上縷晰陳之原奏內稱施行死罪案件爲現在最要緊急之務大理院復判案件此後即當逐起具奏法部即當逐起施行外省專奏案件又時有奉　旨速議具奏者非將詳細辦法及早規定正恐臨時貽誤查外國刑事制度凡死罪案件宣告確定之後檢察官應速將原案始末造成訴訟紀錄申報於司法大臣非得司法大臣之命令不得施行誠以愼重民命不厭求詳推其立法之意凡審判各官之職權僅於按律定罪而止而定罪後之一切上奏施行審察事務則純屬行政範圍擬請嗣後凡大理院所定死罪案件無論係覆判現審其定罪具奏時均擬請　旨飭下法部　查照施行一面由該院將供勘稿件咨送法部備查至京外高等地方審判廳所定死罪案件判決確定後在京由各該檢察長在外由各該檢察長呈由提法使均將供勘稿件呈送法部具奏一節臣等恭查上年欽奉　諭旨自此次頒布法院編制法後所有司法之行政事務著法部認眞督理審判事務著大理院以下審判各衙門各按國家法律審理嗣後各審判衙門朝廷既予以獨立執法之權行政各官即不准違法干涉等因欽此欽遵在案現値行政司法分權伊始該部院固不可無互相維繫之方亦不應有互相侵越之舉（未完）

咫聞尺見

◎初八日由滬往甯見有某巡警總辦之官眷其所攜巡邏隊一人差官一人家丁二人僕婦一人均雜坐於頭等車箱僕婦與家丁等搶手巾拉辮子扭做一團調情打趣無所不至嗚呼官場之頭等免票專爲彼輩所用便列坐於士大夫之間演此下流之活劇於是車中爭鬨聲笑謔聲間雜而作西人作壁上觀未免忍俊不禁也（嘻）

敬告 [illegible] 壯陽廣嗣金丹

[illegible] 發行在上海 [illegible] 寧波路口五洲 [illegible] 門面方是的眞一開間便是假冒

轉 [illegible] 爲聰

[illegible]

敬告 [illegible]

聰 [illegible]

報告

上海大清郵政局無法投遞之郵件

何處來	何人收	何處來	何人收	何處來	何人收	何處來	何人收
北京	劉寶臣	棗縣	王敬芳	安慶	陳錫壽	常州	陳正洪
杭州	陶保霖	保定	胡廷壽	安慶	劉森林	成都	黃錫侯
南京	吳祖傳	北京	張達卿	無錫	薛季道	南京	史伯和
塘棲	張增麟	漢口	吳學懋	廣東	黃源芬	鎮江	陳瀛谷
蕪湖	梁吉衡	天津	顧蘊華	廣東	關壽波	辛集	周三近
青浦	葉琴遠	太倉	陳異卿	江西	翁堯夫	漲湖	郁永唐
嘉浦	洪之香	蘇州	張楚臣	新市	施頌浦		

商務

匯票 初十日各國匯票行情如左

大條銀	二十四辨士十六之九 二十五辨士
英倫電匯	二先令四辨士八之五
又 現匯	二先令四辨士十六之十一
電匯四個月票	二先令四辨士八之七
銀行四個月匯票	二先令五辨士四之一
又進 六個月匯票	二先令五辨士十六之七
華銀 匯票四個月定貨	二先令五辨士十八之三
又 六個月定貨	二先令五辨士十六之九
法國現電匯	三法郎零一
四個月電匯	三法郎零六
六個月電匯	三法郎零八
德國電匯	二馬克四四之一
四個月電匯	二馬克四九
美金電現	五十八元八之一
四個月電匯	六十元零四之一
香港電匯	七十四兩四之三
日本電現	八十五兩八之三
三十日東匯	八十四兩八之三
印度匯票	一百七十七羅比四之三

金市 初十日收盤金價如左

現貨標金	四百零八兩
遠期標金	未開
沙金合赤	四百十七兩
足赤條金	四百十四兩

錢市 初十日北市銀拆及銀銅元錢價併錄如左

龍洋	七錢三分六釐
英洋	七錢三分九厘
本洋	八錢五分
小洋	六錢五分一釐半
銀拆	三錢四分
洋拆	七錢二分四厘
銅圓	一百八十一千文
市錢	一百五十千文
錢拆	一千文
衣牌規銀	一百八十四千文
衣牌大洋	一千三百四十文
衣牌小洋	一百十九文
小洋貼水	每角十五文

金融 初十日銀行市面如左

英洋	開盤七錢三分七厘二毫半 收盤七錢三分九毫
銀拆	開盤三錢五分 收盤三錢九分 午市三錢三分
轉帳	三錢四分 掛牌一錢七分
標金	開盤四百零七兩七錢五分 至四百零七兩六錢
	午市四百零七兩四錢 至四百零八兩六錢

（各銀行進出交易）

匯豐	買進現期東匯洋十萬元價係八十四兩六錢二分半
道勝	買進蘿卜洋三千元價係一百十四元二角半
華比	買進香匯三萬元價係七錢四分零五毫

（進出口銀洋）

正金 由州洋裝來大條銀九百五十四條

股票 昨由衆業公司報告各種股票行情如左

蘭格志買	股票現盤	一千四百八十兩
新胞王買	又	一千六百十兩
馬喇姨買	又	九百廿五兩
客林碼賣	又	七百五十兩
司買轉賣	又	三百十五兩
瑞記買	又	二百六十兩
匯業賣	又	一千零十元

紗市 本廠棉紗昨日市價如左

十六支紅屬龍大包	一百十七兩
又 藍龍	一百十四兩
又 雙龍	一百念一兩
又 蛋鶴	一百十六兩五錢
又 雲龍	一百十四兩七五
又 雙虎	一百十八兩
又 三星	一百十八兩
又 丹鳳	一百十四兩二五
又 鐵毛	一百十四兩七五
又 天官	一百零八兩五錢
又 月季	一百十五兩五錢
又 和合	一百十八兩
又 財神	一百十四兩
十四支藍鳳龍大包	一百十三兩二五
又 藍龍	一百十一兩五錢
又 雙龍	一百十八兩五錢
又 蛋鶴	一百十二兩二五
又 雲龍	一百十三兩五錢
又 雙虎	一百十四兩
又 郁合	一百十五兩
又 丹鳳	一百十一兩五錢
又 三星	一百十五兩
又 月季	一百十三兩
又 財神	一百十一兩
又 毛鐵	一百十二兩

油荳市

又 天官 一百十四兩五錢

油荳市 昨日滬南油市生荳油因神戶同貨甚多市價致有寄漲之舉云市中成交各貨每兩之價列左

棧牛荳油	每担十兩零八錢五分 至十兩零九錢
船來荳油	九兩五錢五分
船牛籽油	十二兩二錢
船輕皮生油	十一兩八錢五分

糧食

昨日滬南米市銷場略爲和平內地南北各幫之米船到貨仍稀價情堅穩無動茲將開出各價錄左

機器高白米	每石七元七角
常幫高白米	七元四角
錫幫高白米	七元二角
蘇同高白米	七元二角
鐵江高白米	七元一角
青角高白米	七元一角
北斥高白米	六元七角五分
粟里高白米	六元八角
甸涇高白米	六元八角
機器廬秈米	七元四角
蘇閘廬秈米	七元一角
機器白元米	八元六角
常幫白元米	八元三角
蘇幫白元米	七元六角
高小麥	五元三角
次小麥	四元七角

土市

本埠各種土市昨日西土行情價又高翔惟本土價格仍平今將中西各土價如左

三名公	每箱二千零八十四兩
陳公	二千零八十四兩
新公	二千零八十四兩
三多喇	二千一百三十二兩
陳喇	二千一百十兩
新喇	二千一百十兩
一鎗烟土	一八二担二十五兩二錢
二年雲荘	二十五兩
雲南土	每百兩八十六兩
四川土	八十五兩

◉山口土價

絲市

昨日法國六月者計三百零八法郎克合銀百兩洋商買進各絲相價如左

泰和洋行買至蜂牌七里白絲三十三担每担四百八十五兩

達昌洋行買又蝴牌七里白絲二十担每担四百念七兩五錢

花衣 昨市各路花衣行情如左

通州花	每担二十八兩六錢
太倉花	二十八兩六錢
火機花	二十八兩六錢
西牌子花	二十八兩
上海花	二十七兩六錢
餘姚象牌	二十七兩六錢
南市子花	十四元八角
太倉子花	十三元六角

◉進口洋價

花旗布

昨市客幫交易祇有數十包間有客幫轉賣出者亦有二三十包之譜價仍堅穩茲錄如左

鬼頭粗布 每疋五兩五錢

圈狗頭	五兩四錢五分
雙兔	五兩四錢
小牛頭	五兩一錢五分
頭號鳥	五兩零五分
跑馬	五兩零五分
小鹿頭	五兩零五分
四平果	四兩六錢五分
藍大象	四兩六錢
三兔	五兩零五分
喜鵲	四兩九錢五分
洋錶	五兩
鹿狗	五兩
牛	四兩七錢
圈馬頭	五兩二錢五
大小英	五兩

斜紋布 昨日市價如左

飛龍粗斜	每疋五兩六錢
人馬	五兩四錢五分
飛馬	五兩四錢
炮車	五兩三錢五分
老鷹	五兩三錢五分
大小英	五兩一錢
立馬	五兩一錢五分
小貓頭	五兩一錢
四英哥	五兩一錢
一品天官	五兩一錢半
三寶子	四兩九錢
野人球	四兩九錢
三號狐頭	四兩九錢
藍大牛	五兩零五分

棉紗

日本棉紗昨日各幫交易約計一百包光景茲將紗價如左

二十支雙鹿紗大包	一百一十五兩
又 藍魚	一百廿七兩
又 蝴蝶	一百二十六兩
又 三圈	一百二十六兩
又 財神	一百廿一兩五錢
又 二騎	一百念五兩五錢
又 什牌	一百念四兩
十六支藍魚大包	一百二十兩七五
又 立馬	一百十九兩
又 三馬	一百十九兩五錢
又 雙喜	一百十八兩七五
又 無錫	一百十七兩五錢
又 二鶴	一百十九兩
又 雙鹿	一百十八兩
又 金象	一百廿八兩
又 蝴島	一百二十兩五錢
又 三羊	一百十六兩二五
又 三圈	一百十八兩五錢
十支得利紗大包	一百六十八兩五錢
又 鐵毛	一百零六兩
又 雙虎	一百零七兩
又 無錫	一百零六兩

◉失票一覽表

◉今遺失蘇路公司第一期股票收據二百四十股計（陳雨臣）戶名一百股袞字九百零二號（陳秉成）戶名一百股袞字九百零三號（陳秉）戶名四十股袞字九百零四號 平江旅館客陳啓

愛

面上美貌 珠粉 羊脂

鏡面散

專治雀斑 酒刺粉刺紅點 晦色油光瘰癧 等類不靈倍罰

上海山西路[illegible] 人壽醫藥[illegible]

[illegible]

强筋壯體之效力

非洲樹皮丸

非洲亞破拿山之最高峯有種樹皮狀如華藥中之杜仲 近來泰西博物家戈生氏 驗得以之入葯有絕大功用因用化法提鍊其汁熬如桂那之霜製爲小丸不特大補全體筋骨抑且固本扶元功稱第一 凡服此葯者即見色即流精交即洩各症立見奇效

茲補樹皮丸功效

此乃非洲樹皮所製成 西國化學家試驗而得 功能提精神壯筋肉補腎健陽固精增力 常服能助肚腹筋力助食物消化 過多生精液以潤大便 體弱力之者服是丸後宜隨時運動則四肢筋肉發力而得身壯力健之效果 如安坐不動則藥力下串都是丸功力較大不可多服每次至多不得過二丸最佳每飯前吞一丸日服三次開水送下下見奇效

一常人服之能強壯全身筋肉固腎健陽無遺精夢洩之患

一文人常少運動少吸新鮮空氣以致胃呆伸秘服之能健脾胃必得食量加增大便滋潤之效

一動作勞力之人服之能手足輕便無酸疲腿腫之苦

一凡勞過度精神消耗筋骨痠痛手足痠軟者服之能精神頓爽四肢活潑

每瓶一元每打十元託局函購原班 同件海內諸公如蒙惠購請認明全球老牌商標每瓶附有五彩認眞券一張 愼洋一角方不致悞

總發行所上海四馬路老巡捕房對門五洲大藥房 並各埠大葯房均有經售

崔氏瓣香廬發行所○秘製人參鹿茸靈芝野朮虎筋海狗腎汁壯陽廣嗣金丹○附送奇藥包治陽痿神妙莫測

參茸虎筋 海狗腎廣嗣金丹

威堅是不久甚至下元虛弱陽痿不舉等症此丹治愈海內外謝函計有一百餘件皆有郵局民局圖記爲憑以昭神驗更有比衆不同之確實功效凡少年陰虛腎虧及老年氣血兩衰之人日間小便必少夜間小便必多若服此丹則水火既濟陰陽和平保不夜溲此其明證者一也又凡縱慾戕喪老年陽痿之人若服此丹則黍谷春回陽道必興此其明證者二也又凡少年血枯老年髮白服之則精血充盈白髮必黑且可將老年白貓白兎等試驗此其明證者三也又如夢遺滑精陽舉不久等症服之則固精封髓陽堅耐久此其明證者四也又凡身體瘦弱形容憔悴之人服之包可轉弱爲強精神振發此其明證者五也此外神思恍惚耳目昏花腰痠腿軟骨蒸等症皆由腎虧戕伐太過所致此丹服後腎經既足則諸恙自平久服能冬不畏冷夏不畏熱鬚髮轉黑視聽若明縱使老年陽痿少年精竭之人服之包可爲陽臺健將曲盡歡娛夫婦愛情從此倍篤愛情既達極點則一索得男立而可待如服無功效可將餘葯退還自當原價奉璧每飲水而瘦決不食言而肥也每盒兩元每料一動長工本洋二十八元但老年與少年爲葺用法不同另製雙料廣嗣金丹用人參鹿茸虎筋海狗腎等提其精液汰法渣滓以便官界易於吞服此丹功力大而且速專治老年久痿每盒洋五元先走過假冒須認明瓣香廬牌號五開間門面方是的真若見仁開間門面便是假冒若誤購僞葯貽害無窮

上海弄過絲業會館北 寗波路口五開間門面 崔氏瓣香廬發行所啓

本廬秘製人參鹿茸靈芝野朮虎筋海狗腎汁壯陽種子廣嗣金丹神驗昭著昨易參茸蓋人身未有此身先有此腎故腎爲先天之源五臟之本十二脈之根而性命寄焉也但人身從生不免嗜情慾所累以致後天戕喪精竭陽痿如夢遺滑精精薄精寒或未交先洩既交不射或舉而不堅[illegible]

巧奪天工

人之初生各具天然好面目自經各種病後致有麻點瘢痕紅痣黑痣雀斑疙瘩縐紋等患面目爲之一變當局自慚形穢旁人多不雅觀誠人生一大缺憾也本醫士研究面部學[illegible]浣四月旅滬華洋士女就醫者戶限幾穿莫不幾先奏效計共數除洋人外華人亦二三百人醜惡變爲美麗蒼老變爲少年[illegible]而能使之高且鳥皮膚粗糙使之細膩面色蒼黃使之白嫩一切烟容酒滯不美之色[illegible]一掃而空況醫治時並無痛苦輕者數小時重亦不過數日以我神奇妙術還君本來面目誠巧奪天工千古未有之奇遇也有面部病者請到英大馬路A字十一號問經理嚴之湄君指視未醫前之照片及醫愈後之照片先後判若兩人豈非真憑實據也再烏鬚黑髮葯如經函購原局寄上並附章程及辦法至他項面病均須來院醫治 美國女醫士吉凌[illegible]廣告

大隆藥房化學秘製人參鹿茸四鞭壯陽種子延壽酒專治陽痿虛損各症萬分靈驗早晚常飲功能延年益壽眞天下奇寶也

普天下第一延壽種子奇藥

老少只須略飲少許立刻元陽壯健精力頓加百倍神威奮發曲盡歡娛況少年飲之其身體之強壯不言可知且葯性補而不燥滋而不膩絕非劉烈燥熱之品純用王道補養之葯故日飲一杯弱者當可轉強老者竟能還少久服烏鬚黑髮齒落重生補命門堅筋骨培元固本開胃健脾去濕追風滋陰養血凡老年陽痿少年精竭諸虛百損五勞七傷夢遺滑精小便頻數腰痠腿軟面黃肌瘦等症服之立愈真延年卻病壯陽種子第一奇葯也大瓶四元小瓶二元雙料加倍如用雙料則葯力大而取效愈速如購十瓶九折外有壯陽種子延壽丸每瓶雙料二元單料一元倘丸酒並用補益更大外埠郵寄壯陽尤妙每對十二元四角上海望平街大隆葯房啓

市上廣嗣各藥不知凡幾而往往不能見效者一因未精製煉二則無良方此藥之故欲求如本藥房延壽丸之陳劑可以見功者不特絕未之見且絕未之聞蓋此酒製煉固比衆精良而用葯尤比衆道地其功效之神奇好在當面可試如逾二刻而效者非但不足爲奇特可原洋奉趙若非實有奇效焉敢誇此大口無論體質強弱年紀[illegible]

衛生注意

可知 則神氣之內充 色耳目無昏瞶之累步履無疲軟之苦 筋骨無拘攣之態 顏面無枯憔之[illegible]

彭壽堂執事惠鑒僕年逾知命而身體健反勝從前者皆貴堂如意丸酒之力凡人年至五十陽氣始衰則宜服溫補大劑以助真陽不定爲積弱計也僕研究衛生久矣凡百補品莫不服過試嘗亦有一二取效然力薄不能持久且遲緩無以救急均有不甚可取最後乃服貴堂如意丸酒事旺極絡年無偶風咳嗽之恙是以按服勿間歷來所得益處不勝指數[illegible]凡此節就顯見者[illegible]其心神舒泰俯仰從容此中趣味身受者亦難以言語形容[illegible]服此種[illegible]他種補藥[illegible]九不能得動力茲寄上二十四元八角再購如意丸十瓶[illegible]以備不時之需幸勿遲[illegible]

江西[illegible] 上海河南路[illegible]

北京崔東海君之新證書並肖影

中法大藥房主人台鑒鄙人自去秋以來偶患遺精之症延醫調理竟不見效百病叢生臥床不起呻吟終日自度命在須臾萬無生理有友人李夢蘭君自京知鄙人臥病在牀在貴號購得日光鐵丸一打相贈并謂此藥百病皆治大死回生之功鄙人照法服之不獨遺精之症見愈而精神亦稍增長隨又在京購服至今百病皆除面目較前尤爲光潤心中深感貴號濟世活人之苦心無以爲報特此備函鳴謝并請台安 北京琉璃廠三益祥崔東海頓首

上海中法大藥房照登

中國通商銀行

本銀行創辦[illegible]資本五百萬兩現已收足二百五十萬兩總行開設上海並設北京漢口烟台等處分行經辦各處匯兌電匯及押款凡有放存銀兩或半年長年存款一切交易無不[illegible]物均可寄存可押用銀兩樓租格外公道特此佈告謹白

山東濰縣松園街郭纖芙君述

自來血治愈下血之大功

奉贈七絕詩四章 附列于后 請閱者注意

五洲大藥房雅堂先生台鑒啓者鄙人素有便血之症來滬已十易矣自乙巳秋賤恙大作又爲西醫所誤遂致精神委頓狼狽不堪一日夜下血十餘次生死之際間不容髮直至丙午初夏始漸有便生之望嚱一病經年自秋徂夏百藥罔效徒喚奈何幸前年○貴藥房自來血出現託人由申購歸半打服之大見奇效惜未竟厥功藥已告罄是冬○家君棄養苦次昏迷焦勞過度舊疾又大肆猖狂復由郵局購來大瓶一打服之兩月有餘即覺精神煥發步履如飛心思亦復靈敏氣血日見充盈最可喜者舊有頭暈之症絕不復發看書略多辦事稍久毫無所苦眞二十世紀補血之第一靈藥衞生之無上妙品也再者此藥自發現後同胞之謝函證書見諸報章者約有數千百函之多勿用鄙人贅述矣鄙人有不能已於言者現在自來血之名幾至婦孺咸知人人腦筋中無不印有此三字較諸他藥房之藥品偶醫好一二病者即倩人登報吹噓託人到處譽揚者奚可以道里計哉鄙人身受自來血之惠茲特函鳴謝並賦俚句七絕四章不揣固陋貽笑大方祈○先生登諸報端聊以表彰○仁風兼伸鄙悃○尊意以爲何如爾此順頌

壺安諸維 朗照不備 濰縣 郭纖芙 頓首

○○詠自來血七絕四首 兼謝雅堂先生即乞粲政

一瓶絳液最芳甘 譯取西名字僅三 血既自來病自去 好教春色滿江南

補血神功四海彰 妙方原始出西洋 同胞若覓長生術 記取五洲大藥房

衞生兼補後先天 服此瓊漿便永年 漢武秦皇今若在 定嗟妄是好神仙

立起沉疴弱轉强 何須更覓返魂香 濟人壽世眞無限 誰似當年謝雅堂

○山東濰縣松園街郭纖芙未定草 三月廿三夜燈下

自來血價目 大瓶二元 小瓶一元二角 每打 二十元 十二元 託局函購原班回件○海內諸公如蒙惠購請認明全球老牌商標每瓶加附五彩認眞券一張値洋一角方不致悞○總發行上海四馬路老巡捕房對門五洲大藥房照登

吸烟諸公注意

中國之害孰有甚於鴉片哉溯自鴉片盛行以來凡我同胞因而廢時失業蕩產傾家何可以千萬計甚有衣不蔽體灶不炊烟而烟則未嘗稍間也置妻子於不顧遭親朋之冷眼種種苦狀慘不堪言自奉明詔禁烟吸烟之人始知悔悟立志戒烟夫戒烟固在誠心而尤賴醫藥雖市上甚多藥品然能抵癮代烟者大抵皆是而能眞正戒烟不知不覺七日即可斷癮者尠可得要惟本廬經理之

印度哥耳末兌烟亞彌蓮花之神效

遠近[illegible]爲世上所罕有發行以來肯戒脫三萬餘人無論烟癮大小身體强弱無不

當日除槍七天斷癮

既無吐瀉亦無痛苦[illegible]一元可戒 戒後且包斷根保單[illegible]

退藥還洋

每瓶一元每打十元如熱心志士願代經售者函訂批發另有特別折扣函購原班回件外埠寄費加一 總經理處上海英大馬路後中旺弄即寧波路江西會館西恆大當斜對門

翁氏杭山廬 各埠均有寄售

感謝中野醫院

中野醫院長中野貢先生父子原係日本下關醫院長應滬上同志之請辭職來滬設醫院於虹口新廣山路十六號洋房以便華人就診先生研精醫學深通各科其履歷名譽非片語所能盡開院已逾六載凡以內科外科女科兒科眼科耳鼻咽喉科專門各病來院就診者無不手到病除有此聖醫實爲地方生民之幸福也予等合家患病仰承先生治愈實深感激之特爲登報佈告代介紹院內尚有女醫生及華語女通譯男女就診者均極便利先生午前門診午後出診

周[illegible] 顧壽嶽 周鴻孫 同啓

乾[illegible]堂獨秘咳喘氣急斷根丹功力神速立可[illegible]試驗治愈者不下千萬人寄售蘇州都亭橋新聞報分館南京大英藥房

[illegible]

定武蘭亭瘦本

柯丹丘藏定武真本

此冊爲柯九思藏本孫退谷銷夏記云求眞定武本三十年無所遇甲午得此于邢子愿家可見明代已希有若此嗣又展轉歸徐紫珊又歸吳荷屋今爲李梅庵觀察藏有退谷紫珊荷屋及梁茝林吳平齋等十數跋眞至寶也凡欲觀眞定武本者舍此無他矣珂羅版精印 每冊定價一元

總發行所 北京琉璃廠西門 蘇州都亭橋 上海望平街有正書局

眞人參鹿茸海狗精 壯陽補腎生精奇效無比

眞靈芝野朮米種子如意酒 培元固本神驗莫敵

本草載海狗腎能生精補腎助陽益氣一切虛弱之症服之立愈[illegible]

立愈遺精金剛百鍊丸

家藏經驗奇方 咸稱天下無雙 凡患遺精淋濁 服後立即安康 遠埠郵購最安 幸勿觀望錯過

精者人生之精華也精固則强精竭則亡關係何等鄭重世人之患遺精者實因[illegible]

亞支奶加價預告

本公館經理亞支奶戒烟藥丸在未奉禁令以前考藥之功效定價之便宜專爲裨益同胞廓清烟害區區此心豈市上見禁售方者所可同日語哉去春東洋藥主以藥料漸昂決計加價已經登報維本公館因禁烟吃緊戒者必多不妨將加價暫停補助禁烟之進步孰意銷行益廣而虧折愈多至年終淸算虧本甚鉅加之邇來進貨洋價抵價日本金錢每元折耗兩角有零不足惜所可惜者靈丹歸國有如此情形固貶良藥聲價即本公館力亦難支况經理不善亞支奶必去吾華區區經理毫求精揀選道地但藥料仍須精益求精[illegible]

其價從四月初一日起每聽售洋一元四角 每打售洋十四元 大批照加[illegible]

上海英大馬路壽康里三百三十號亞支奶總經理席裕麒謹白

愈痔瘡立刻連根脫落

[illegible]

蜜蘭克補腎聖品功用說

腎爲精血之海[illegible]腎水足則全體因之而強腎水虧則全體因之而弱[illegible]

視暗若明 聽遠若近 精水驟增四倍 再將小影比之多 則面色必轉爲紅潤 身體重磅身量必能加重二磅

[illegible]

痔瘡內服靈丹 痔瘡外治妙藥

[illegible]